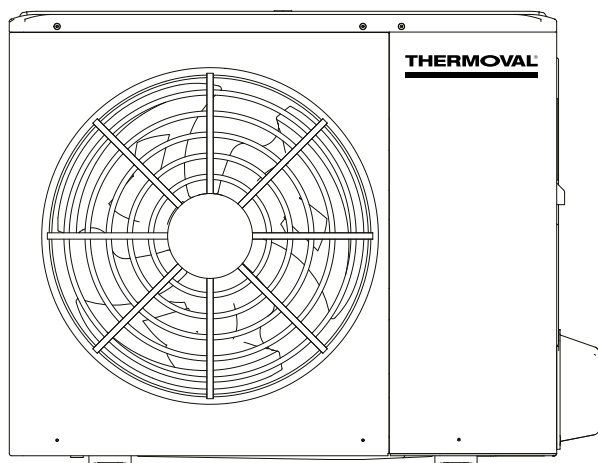




SAPPORO

POMPY CIEPŁA TYPU SPLIT

MODELE:

**TVHP-S08-JZ
TVHP-S10-JZ
TVHP-S12-JZ
TVHP-S08-JW
TVHP-S10-JW
TVHP-S12-JW**

- **INSTRUKCJA OBSŁUGI**
- **KARTA GWARANCYJNA**



UWAGA !

Zalecamy przeczytanie niniejszej instrukcji przed montażem lub obsługą urządzenia. Zachowaj tę instrukcję do późniejszego wykorzystania

- Niniejsza instrukcja szczegółowo wymienia środki ostrożności, które należy wziąć pod uwagę podczas obsługi urządzenia.
- Aby zapewnić prawidłową pracę kontrolera przewodowego, zanim zaczniesz korzystać z jednostki, uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję.
- Po przeczytaniu instrukcji zachowaj ją. Możliwe, że będzie potrzebna w przyszłości.

SPIS TREŚCI

1 OGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI	01
• 1.1 Dokumentacja	01
• 1.2 Menu użytkownika	01
2 INFORMACJE OGÓLNE O INTERFEJSIE UŻYTKOWNIKA	02
• 2.1 Wygląd kontrolera przewodowego	02
• 2.2 Ikony stanu	02
3 KORZYSTANIE ZE STRON GŁÓWNYCH	03
4 STRUKTURA MENU	05
• 4.1 Informacje o strukturze menu	05
• 4.2 Przejdź do struktury menu	05
• 4.3 Aby przejść do struktury menu	05
5 PODSTAWOWA OBSŁUGA	05
• 5.1 Odblokowywanie ekranu	05
• 5.2 Klawisz ON/OFF	05
• 5.3 Regulacja temperatury	07
• 5.4 Regulacja trybu pracy w przestrzeni	08
6 DZIAŁANIE	08
• 6.1 Tryb pracy	08
• 6.2 Obecna temperatura	08
• 6.3 Ciepła woda użytkowa (DHW)	11
• 6.4 Harmonogram	13
• 6.5 Opcje	15
• 6.6 Blokada zabezpieczająca przed dziećmi	18
• 6.7 Dane serwisowe	18
• 6.8 Parametr operacji	19
• 6.9 Menu serwisanta	20
• 6.10 Wytyczne dotyczące konfiguracji sieci	21
• 6.11 WIDOK SN	21
7 STRUKTURA MENU: PRZEGLĄD	22

1 OGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1.1 Dokumentacja

- Środki ostrożności wymienione w niniejszym dokumencie obejmując wyjątkowo ważne sprawy. Uważnie się z nimi zapoznaj.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Oznacza stan, który może doprowadzić do zgonu lub groźnego urazu.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM

Oznacza stan, w wyniku którego może dojść do porażenia prądem.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO OPARZEŃ

Oznacza stan, który może być przyczyną oparzeń lub odmrożeń w wyniku działania ekstremalnych temperatur.

⚠ OSTRZEŻENIE

Oznacza stan, w wyniku którego może dojść do zgonu lub groźnego urazu.

⚠ UWAGA

Oznacza stan, w wyniku którego może dojść do niegroźnego urazu lub urazu.

💡 UWAGA

Oznacza stan, w wyniku którego może dojść do uszkodzenia sprzętu lub mienia.

i INFORMACJE

Oznacza użyteczne wskazówki lub informacje dodatkowe.

- Z urządzenia nie mogą korzystać osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub psychicznych, niedoświadczone lub niewyszkolone oraz dzieci, chyba że są nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie obsługi urządzenia przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo. Nie wolno pozwalać dzieciom bawić się produktem.

⚠ UWAGA

NIE splukuj jednostki. W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem lub pożaru.

- Jednostki są oznaczone następującym symbolem:



Ten symbol oznacza, że produktów elektrycznych ani elektronicznych nie wolno mieszać ze zmieszanyymi odpadami z gospodarstw domowych. NIE demontuj systemu samodzielnie: demontaż systemu, wymianę chłodziwa lub oleju czy części można wyłącznie zlecić uprawnionemu monterowi i wykonać zgodnie z obowiązującym prawem. Jednostki należy dostarczyć do punktu zbiórki, skąd zostaną przekazane do ponownego użytku lub recyklingu. Gwarantując prawidłową utylizację produktu pomagasz niwelować negatywny wpływ na środowisko i zdrowie. Więcej informacji uzyskasz od montera lub przedstawicieli władzy lokalnej.

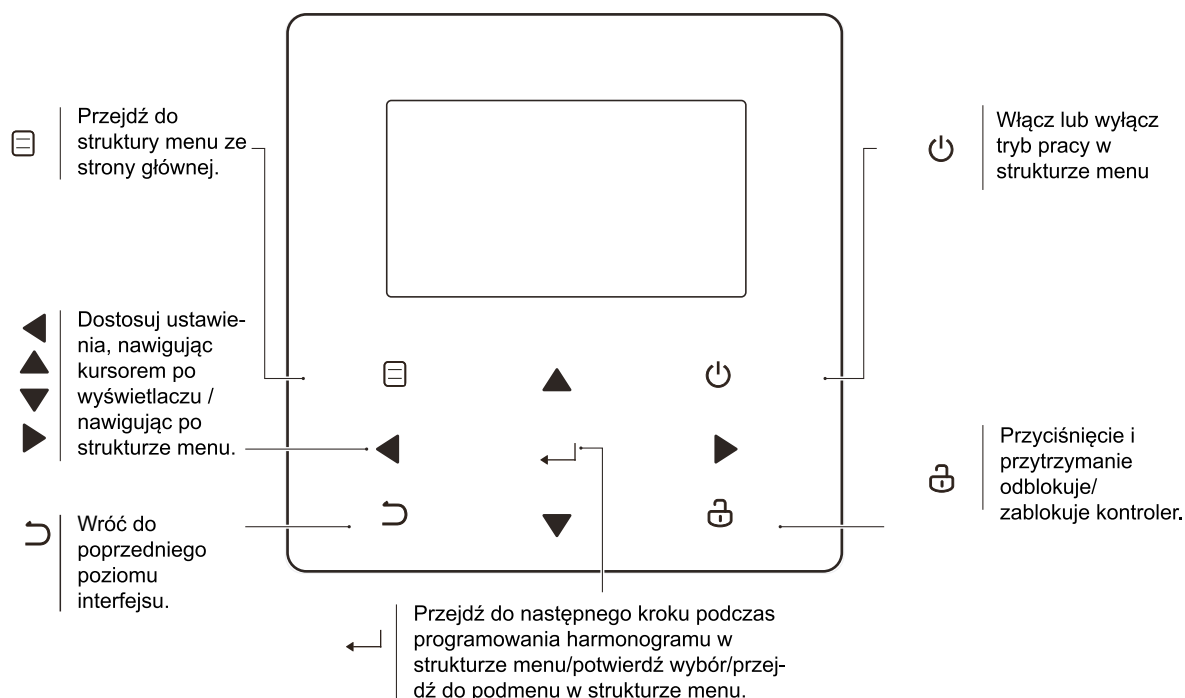
- Położenie w miejscu nienarażonym na promieniowanie.

1.2 Menu użytkownika

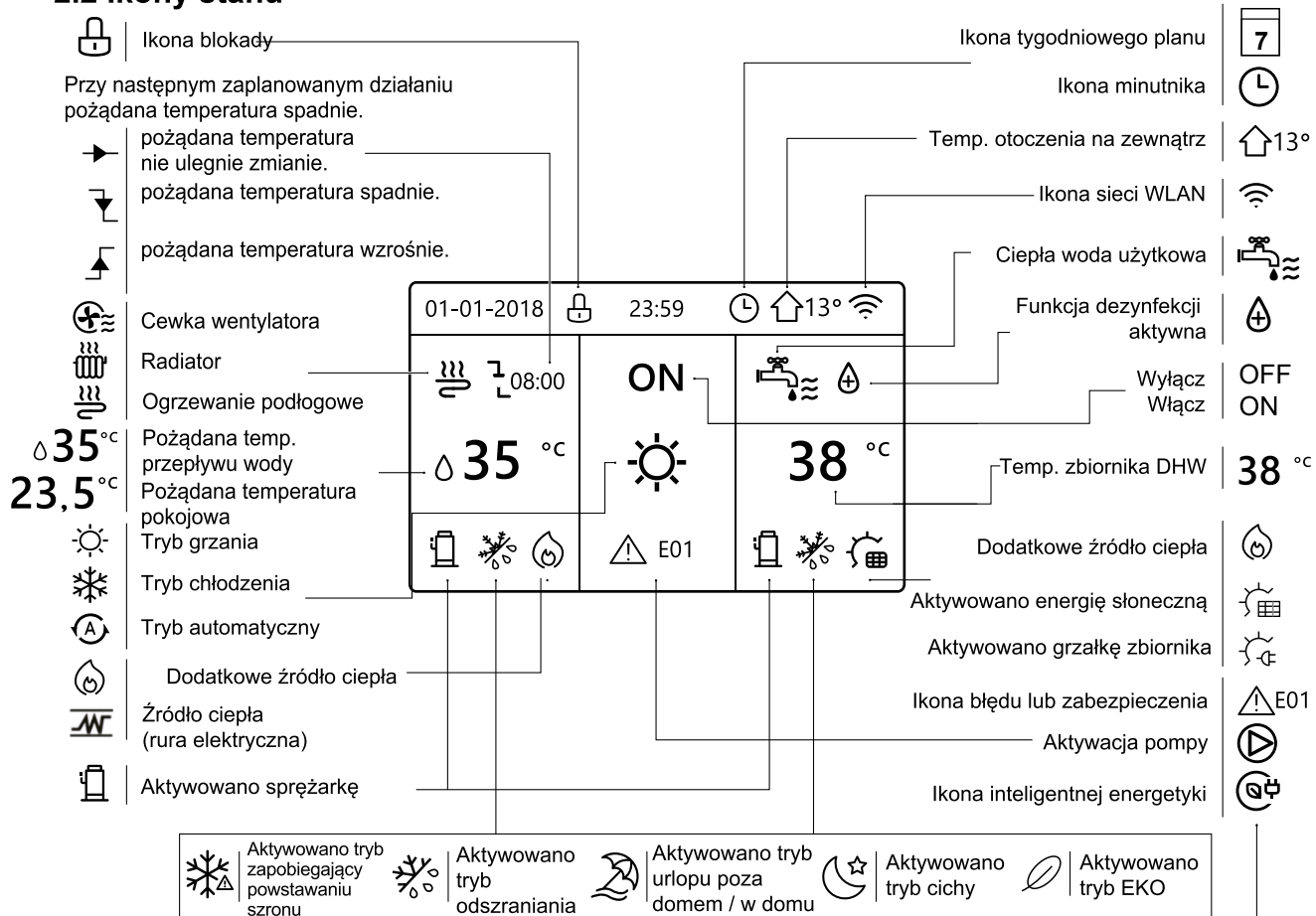
- Jeśli nie masz pewności, jak obsługiwać jednostkę, skontaktuj się z osobą, która ją zamontowała.

2 INFORMACJE OGÓLNE O INTERFEJSIE UŻYTKOWNIKA

2.1 Wygląd kontrolera przewodowego



2.2 Ikony stanu



	Cewka wentylatora	Radiator	Ogrzewanie podłogowe	Ciepła woda użytkowa
ON (WŁ.)				
OFF (WYŁ.)				

	Darmowy prąd	Prąd standardowy	Prąd szczytowy
Inteligentna energetyka			

3 KORZYSTANIE ZE STRON GŁÓWNYCH

Gdy włączysz kontroler przewodowy, system przejdzie do strony wyboru języka. Możesz wybrać preferowany język, a następnie przycisnąć klawisz , aby przejść do strony głównej. Jeśli nie przycisniesz przycisku  w ciągu 60 sekund, system przejdzie do obecnie wybranego języka.

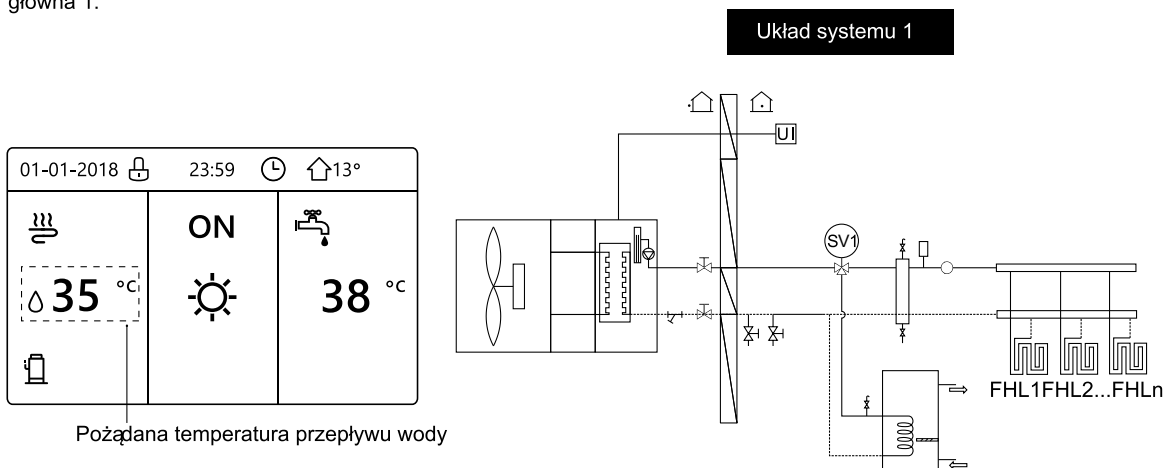


Na stronach głównych odczytasz i zmienisz ustawienia przeznaczone do codziennego użytku. Elementy i funkcje stron głównych opisano, gdy mają zastosowanie. Zależnie od układu systemu dostępne są poniższe strony główne:

- Wymagana temperatura przepływu wody
- Temperatura zadana w pomieszczeniu
- Temperatura ciepłej wody użytkowej

strona główna1:

Jeśli w menu TEMP. PRZEPŁYWU WODY ustawiono pozycję TAK, a w menu TEMPERATURA POKOJOWA pozycję NIE (patrz sekcja „MENU SERWISANTA” > „KONFIGURACJA TYPU TEMP.” w instrukcji dotyczącej montażu i obsługi), a system wyposażono w funkcję ogrzewania podłogowego i podgrzewania wody użytkowej, wyświetlona zostanie strona główna 1:

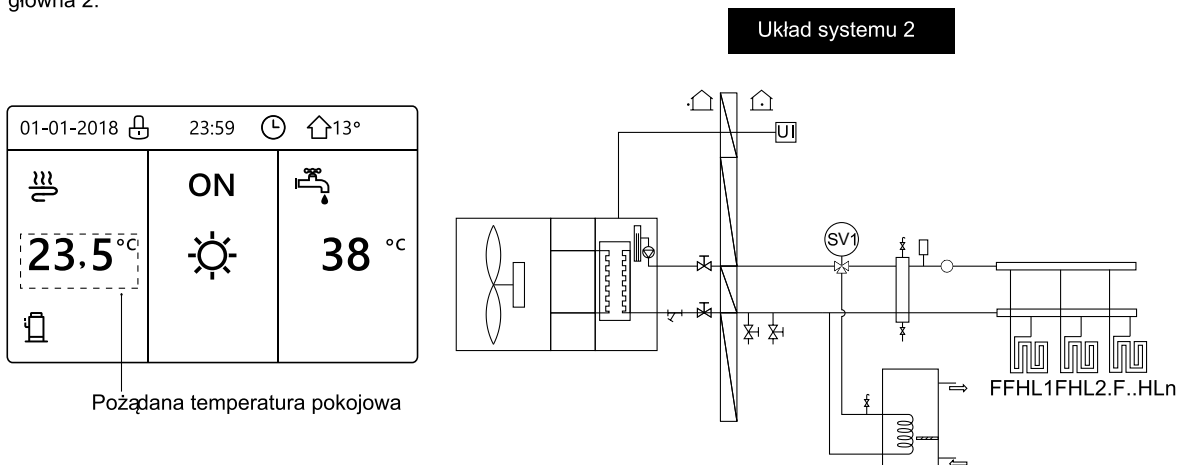


UWAGA

Wszystkie rysunki w instrukcji zamieszczono w celach informacyjnych. Faktyczny wygląd ekranów może się różnić.

strona główna 2:

Jeśli w menu TEMP. PRZEPŁYWU WODY ustawiono pozycję NIE, a w menu TEMPERATURA POKOJOWA pozycję TAK (patrz sekcja „MENU SERWISANTA” > „KONFIGURACJA TYPU TEMP.” w instrukcji dotyczącej montażu i obsługi), a system wyposażono w funkcję ogrzewania podłogowego i ciepłej wody użytkowej, wyświetlona zostanie strona główna 2:

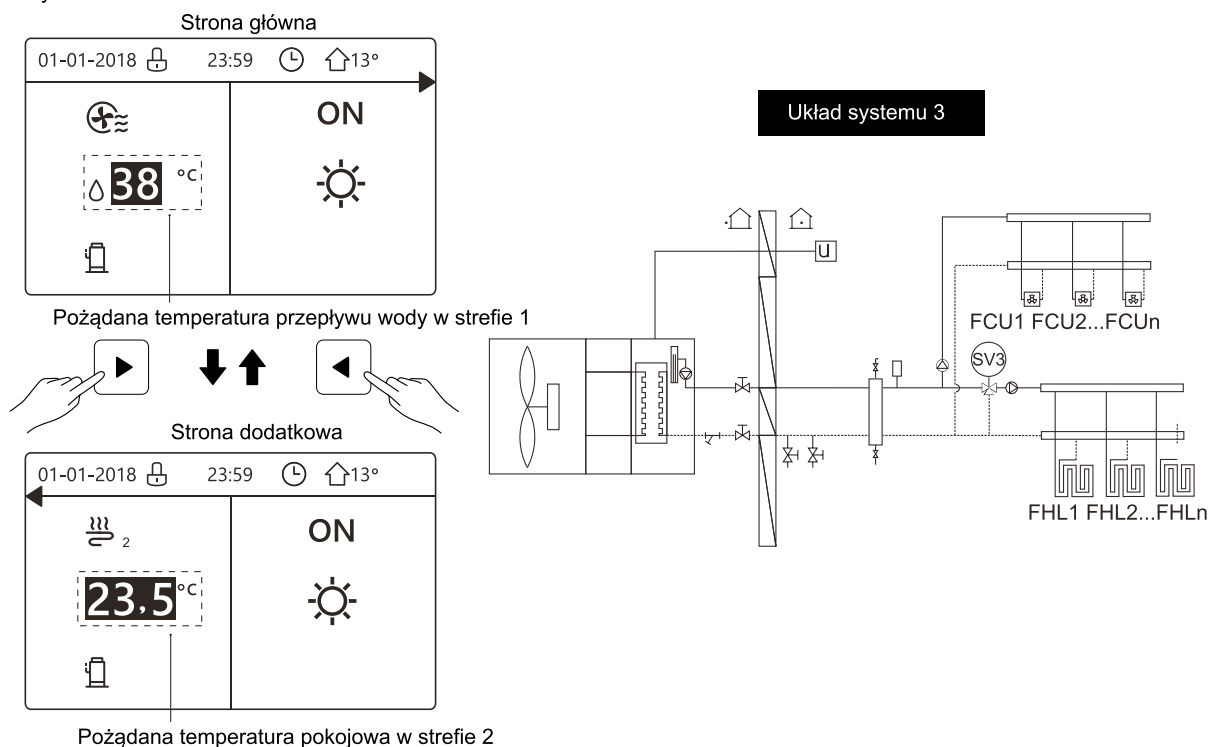


UWAGA

Kontroler przewodowy zamontuj w pomieszczeniu, w którym ma działać ogrzewanie podłogowe, aby możliwy był pomiar temperatury.

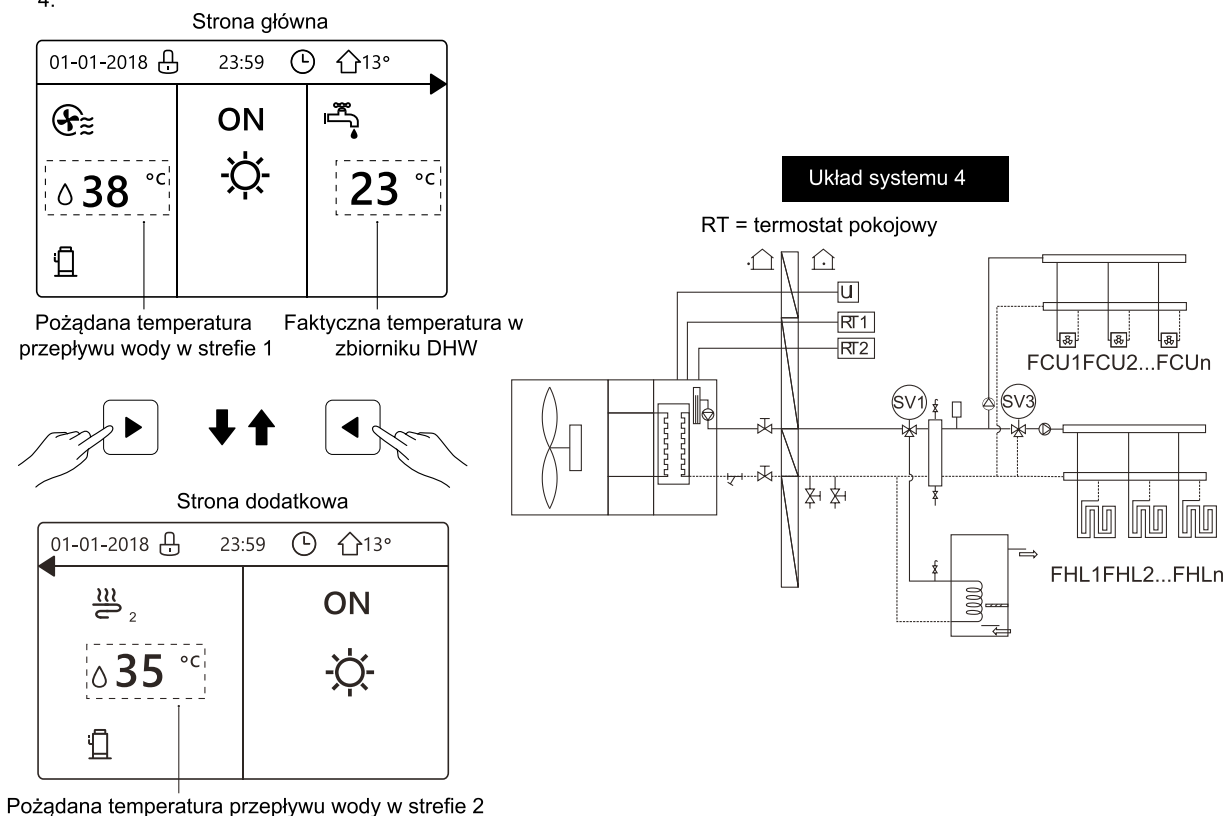
strona główna3:

Jeśli w menu TRYB DHW ustawiono pozycję NIE (patrz sekcja „MENU SERWISANTA” > „KONFIGURACJA TRYBU DHW” w instrukcji dotyczącej montażu i obsługi), w menu „TEMP. PRZEPŁYWU WODY” ustawiono pozycję TAK, a w menu „TEMP. POKOJOWA” ustawiono pozycję TAK (patrz sekcja „MENU SERWISANTA” > „KONFIGURACJA TYPU TEMP.” w instrukcji dotyczącej montażu i obsługi), wyświetlona zostanie strona główna i strona dodatkowa. System wyposażono w wiele funkcji, w tym ogrzewanie podłogowe i ogrzewanie przestrzeni (cewka wentylatora). Wyświetlona zostanie strona 3:



strona główna4:

Jeśli w menu TERMOSTAT POKOJOWY ustawiono pozycję PODWÓJNA STREFA lub w menu PODWÓJNA STREFA ustawiono pozycję TAK, wyświetlona zostanie strona główna i strona dodatkowa. System ma wiele funkcji, w tym ogrzewanie podłogi, ogrzewanie przestrzeni (cewka wentylatora) i ciepła woda użytkowa. Wyświetlona zostanie strona 4:



4 STRUKTURA MENU

4.1 Informacje o strukturze menu

W strukturze menu możesz sprawdzać i konfigurować ustawienia, które NIE są używane codziennie. Niektóre elementy widoczne w strukturze menu i ich zastosowania zostały opisane. Informacje ogólne o strukturze menu znajdziesz w punkcie „7 Struktura menu: przegląd”.

4.2 Przejdź do struktury menu

Na stronie głównej przyciśnij klawisz „”.

Wynik: wyświetlona zostanie struktura menu:

MENU	1/2
TRYB PRACY	
NASTAWA TEMP.	
CIEPŁA WODA UŻYTKOWA (CWU)	
HARMONOGRAM	
OPCJE	
BLOKADA RODZI	
ZATWIERDŹ	

MENU	2/2
DANE SERWISOWE	
PARAMETRY PRACY	
DLA SERWISANTA	
USTAWIENIA WLAN	
WIDOK SN	
ZATWIERDŹ	

4.3 Aby przejść do struktury menu

Klawiszami „”, „”, możesz nawigować po menu.

5 PODSTAWOWA OBSŁUGA

5.1 Odblokowywanie ekranu

Jeśli ikona  jest na ekranie, kontroler jest zablokowany. Wyświetlona zostanie poniższa strona:

01-01-2018 	23:59	 13°
 35 °C	ON	 38 °C
		

Przyciśnij dowolny klawisz, a ikona  zacznie migać. Przyciśnij i przytrzymaj klawisz „”, a ikona  zniknie. Wtedy możliwe będzie korzystanie z interfejsu.

01-01-2018 	23:59	 13°
 35 °C	ON	 38 °C
		

Interfejs zostanie zablokowany po długim okresie bezczynności (około 120 sekund: można ustawić przy użyciu interfejsu, patrz punkt „6.7 DANE SERWISOWE”).

Jeśli interfejs jest odblokowany, przyciśnij i przytrzymaj klawisz „”, aby zablokować interfejs.

01-01-2018	23:59	 13°
 35 °C	ON	 38 °C
		

Long press    

01-01-2018 	23:59	 13°
 35 °C	ON	 38 °C
		

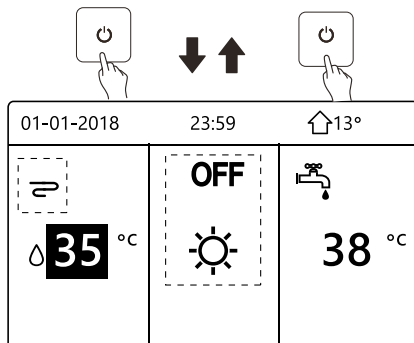
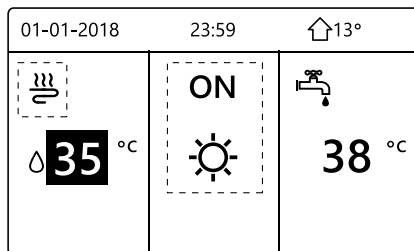
5.2 Klawisz ON/OFF

5.2.1 Korzystając z interfejsu, włącz lub wyłącz ogrzewanie lub chłodzenie przestrzeni przez jednostkę.

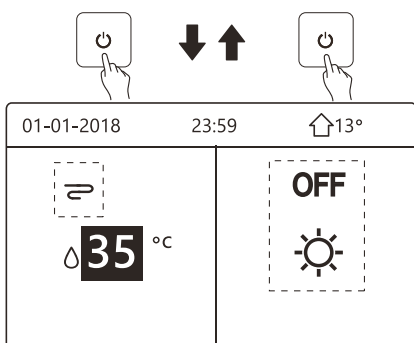
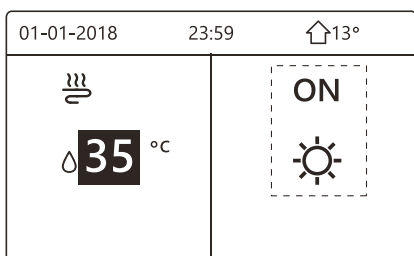
- WŁĄCZANIE / WYŁĄCZANIE urządzenia jest kontrolowane przez interfejs, jeśli nie aktywuje TERMOSTATU POKOJOWEGO (patrz sekcja „KONFIGURACJA TERMOSTATU POKOJOWEGO” w instrukcji dotyczącej montażu i obsługi).
- Przyciśnij klawisz „”, „” na stronie głównej, a wyświetlony zostanie czarny kursor:

01-01-2018	23:59	 13°
 08:00	ON	 38 °C
		

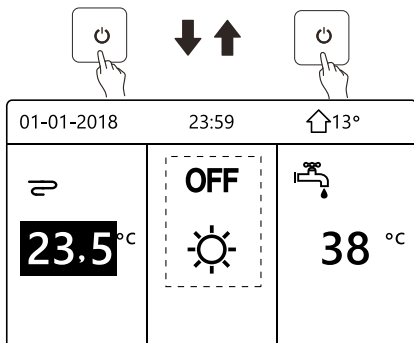
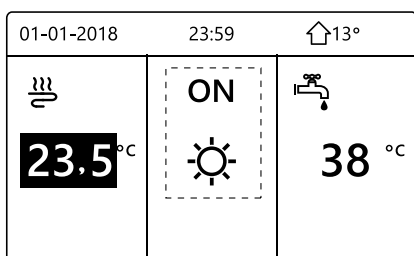
1) Gdy kursor znajduje się nad temperaturą strony trybu pracy w przestrzeni (obejmuje tryb grzania , tryb chłodzenia , tryb automatyczny , przyciśnij klawisz „”, aby włączyć/wyłączyć ogrzewanie lub chłodzenie przestrzeni.



Jeśli w menu TYP DHW ustawiono pozycję NIE, wyświetlone zostaną poniższe strony:

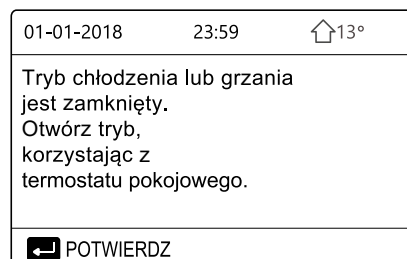


Jeśli w menu TYP TEMP. ustawiono pozycję TEMP. POKOJOWA, wyświetlone zostaną poniższe strony:

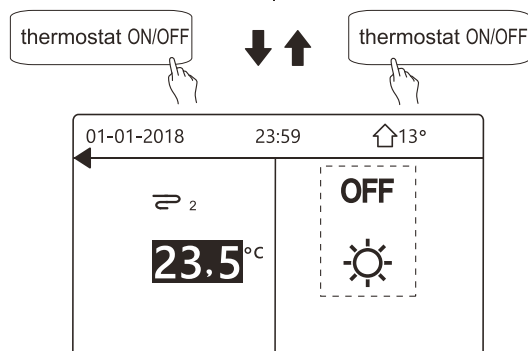
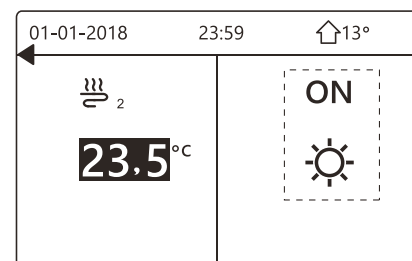
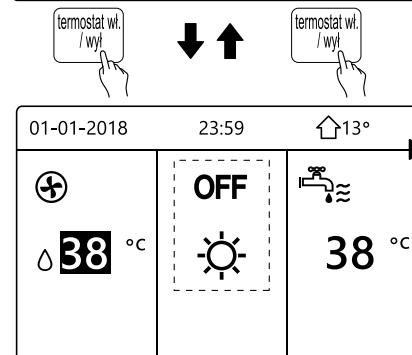
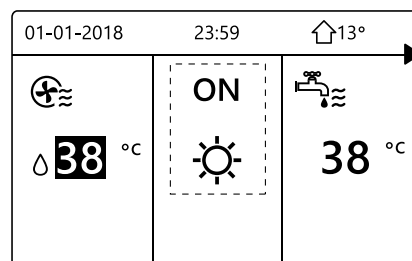


5.2.2 Korzystając z termostatu pokojowego, włącz lub wyłącz ogrzewanie lub chłodzenie przestrzeni przez jednostkę.

- ① Termostat pokojowy jest ustawiony na USTAWIENIE TRYBU (patrz " USTAWIENIA TERMOSTATU POKOJOWEGO " w " Instrukcji montażu i obsługi "). Tryb pracy urządzenia i włączanie / wyłączanie kontrolowane przez termostat pokojowy , naciśnij przycisk na interfejsie, na następnej stronie pojawi się :



- ② Termostat pokojowy jest ustawiony na JEDNĄ STREFĘ lub PODWÓJNĄ STREFĘ (patrz " USTAWIENIA TERMOSTATU POKOJOWEGO " w rozdziale " Instrukcja montażu i obsługi "). Termostat pokojowy steruje trybem pracy WŁ. / WYŁ. Urządzenia , ustawia się na interfejsie HMI. Na kolejnych stronach przedstawiono sterowanie termostatem pokojowym DOUBLE ZONE.



5.2.3 Korzystając z interfejsu, włącz lub wyłącz jednostkę DHW. Przyciśnij klawisz „►”, „▼” na stronie głównej, a wyświetlony zostanie czarny kursor:

01-01-2018	23:59	↑13°
  35 °C	ON 	 38 °C

1) Gdy kursor znajduje się na temperaturze trybu DHW, przyciśnij klawisz „⏻”, aby go włączyć lub wyłączyć.

Jeśli tryb pracy w przestrzeni zostanie **WŁĄCZONY**, wyświetlone zostaną poniższe strony:

01-01-2018	23:59	↑13°
  35 °C	ON 	 38 °C



01-01-2018	23:59	↑13°
  35 °C	ON 	 38 °C

Jeśli tryb pracy w przestrzeni zostanie **WYŁĄCZONY**, wyświetlone zostaną poniższe strony:

01-01-2018	23:59	↑13°
  35 °C	ON 	 38 °C



01-01-2018	23:59	↑13°
  35 °C	OFF 	 38 °C

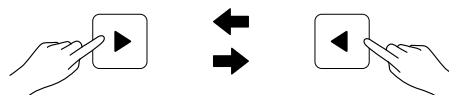
5.3 Regulacja temperatury

Przyciśnij klawisz „◀”, „▲” na stronie głównej, a wyświetlony zostanie czarny kursor:

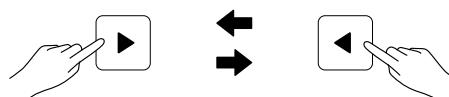
01-01-2018	23:59	↑13°
 35 °C	ON 	 38 °C

- Jeśli kursor znajduje się nad temperaturą, klawiszami „◀”, „▶” wybierz pozycję, a klawiszami „▼”, „▲” dostosuj temperaturę.

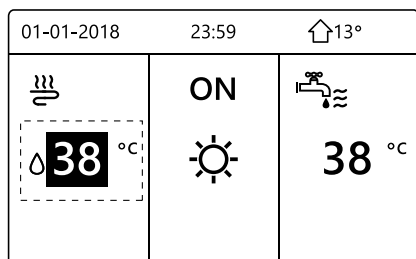
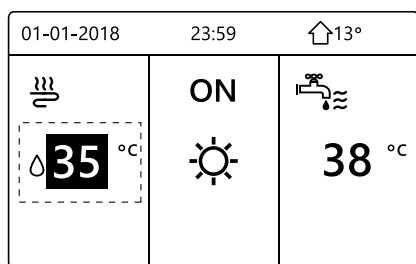
01-01-2018	23:59	↑13°
  35 °C	ON 	 38 °C



01-01-2018	23:59	↑13°
  35 °C	ON 	 38 °C

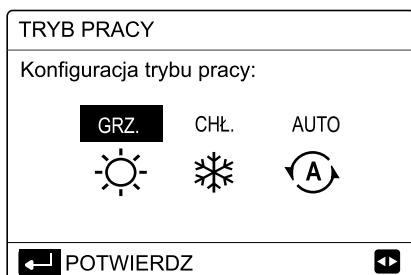


01-01-2018	23:59	↑13°
 23.5 °C	ON 	



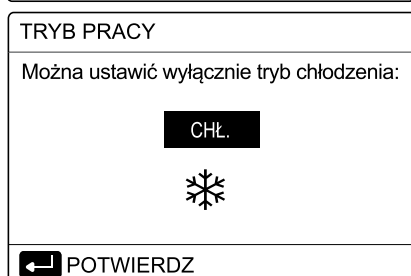
5.4 Regulacja trybu pracy w przestrzeni

- Regulacja trybu pracy w przestrzeni przy użyciu interfejsu
Wybierz kolejno opcje „” > „TRYB PRACY”.
Przyciśnij klawisz „”, a wyświetlona zostanie poniższa strona:



- Do wyboru są trzy tryby, w tym GRZANIE, CHŁODZENIE i AUTO. Używaj klawiszy „”, „”, aby nawigować, a klawiszem „” zatwierdzaj wybór. Nawet jeśli nie przyciśniesz klawisza „” i wyjdiesz ze strony, przyciskając klawisz , tryb zostanie aktywowany mimo to, o ile kursor został przeniesiony na tryb pracy.

Jeśli działa jedynie tryb GRZANIE (CHŁODZENIE), wyświetlona zostanie poniższa strona:



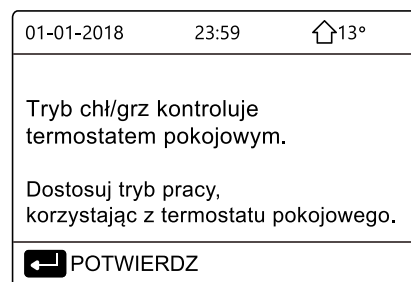
- Trybu pracy nie można zmienić.

Jeśli wybierzesz...	Wtedy tryb pracy w przestrzeni zostanie...
 HEAT (CIEPŁO)	Tryb ciągłego grzania
 COOL (CHŁODNO)	Tryb ciągłego chłodzenia
 AUTO (AUTO)	Automatycznej zmiany dokonało oprogramowanie na podstawie temperatury na zewnątrz (i zależnie od ustawień montera temperatury wewnętrznej). Funkcja wymaga miesięcznych ograniczeń konta. Uwaga: automatyczna zmiana pracy jest możliwa wyłącznie w konkretnych warunkach. Zapoznaj się z sekcją „MENU SERWISANTA” > „KONF. TRYBU AUTO” w instrukcji dotyczącej montażu i obsługi.

- Dostosuj tryb pracy w przestrzeni wg termostatu pokojowego. Więcej szczegółów znajdziesz w sekcji „TERMOSTAT POKOJOWY” w instrukcji dotyczącej montażu i obsługi.

Wybierz kolejno opcje „” > „TRYB PRACY”.

Jeśli przyciśniesz dowolny klawisz, aby wybrać lub dostosować pozycję, wyświetlona zostanie poniższa strona:



6 DZIAŁANIE

6.1. Tryb pracy

Patrz punkt „5.4 Regulacja trybu pracy w przestrzeni”

6.2. Obecna temperatura

W menu OBECNA TEMP. znajdziesz 3 pozycje WSTĘPNIE UST. TEMP\USTAW TEMP. OTOCZ\TRYB EKO.

6.2.1 WSTĘPNIE UST. TEMP

Funkcja WSTĘPNIE UST. TEMP. służy do ustawiania różnych temperatur o różnych czasach, gdy działa tryb grzania lub chłodzenia.

- WSTĘPNIE UST. TEMP. = OBECNA TEMP.

- Funkcja WSTĘPNIE UST. TEMP. nie będzie działała w poniższych warunkach:

1) Działa tryb AUTO.

2) Działa MINUTNIK lub TYGODNIOWY HARMONOGRAM.

- Wybierz kolejno opcje „” > „OBECNA TEMP.” > „WSTĘPNIE UST. TEMP.” i przyciśnij klawisz „”.

Wyświetlona zostanie poniższa strona:

NASTAWA TEMP. 1/2		
NASTAWA TEMP.	POGODA UST. TEMP.	EKO TRYB
NR.	CZAS	TEMP.
1 ☒	00:00	25°C
2 ☐	00:00	25°C
3 ☐	00:00	25°C

NASTAWA TEMP. 2/2		
NASTAWA TEMP.	POGODA UST. TEMP.	EKO TRYB
NR.	CZAS	TEMP.
4 ☒	00:00	25°C
5 ☐	00:00	25°C
6 ☐	00:00	25°C

Po aktywacji strefy podwójnej funkcja WSTĘPNIE UST. TEMP. będzie działała tylko w strefie 1.

Klawiszami „◀”, „▶”, „▼”, „▲” nawiguj, a klawiszami „▼”, „▲” dostosowuj czas i temperaturę.

Gdy kursor znajduje się na opcji „■”, wyświetlona jest poniższa strona:

NASTAWA TEMP. 1/2		
NASTAWA TEMP.	POGODA UST. TEMP.	EKO TRYB
NR.	CZAS	TEMP.
1 ☒	00:00	25°C
2 ☐	00:00	25°C
3 ☐	00:00	25°C

Przyciśnij klawisz „↵”, a pozycja „■” zostanie zastąpiona pozycją „☑”. Zostanie wybrany minutnik 1. Przyciśnij ponownie klawisz „↵”, a pozycja „☑” zostanie zastąpiona pozycją „■”. Wybór minutnika 1 zostanie anulowany.

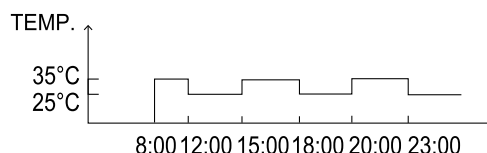
NASTAWA TEMP. 1/2		
NASTAWA TEMP.	POGODA UST. TEMP.	EKO TRYB
NR.	CZAS	TEMP.
1 ☒	08:00	35°C
2 ☒	12:00	25°C
3 ☒	15:00	35°C

Klawiszami „◀”, „▶”, „▼”, „▲” nawiguj, a klawiszami „▼”, „▲” dostosowuj czas i temperaturę. Możesz ustawić sześć okresów i sześć temperatur.

Przykład: obecnie godziną jest 8:00, a temperatura wynosi 30°C. Opcję w menu WSTĘPNIE UST. TEMP. ustawimy zgodnie z poniższą tabelą. Wyświetlona zostanie poniższa strona:

01-01-2018	8:00	↑ 13°
☁ 08:00	ON	
💧 25 °C	☀	
🔌		

NR	TIME (GODZINA)	TEMPER.
1	8:00	35°C
2	12:00	25°C
3	15:00	35°C
4	18:00	25°C
5	20:00	35°C
6	23:00	25°C



1 INFORMACJE

Po zmianie trybu pracy w przestrzeni funkcja WSTĘPNIE UST. TEMP. zostaje wyłączana automatycznie.

Funkcji WSTĘPNIE UST. TEMP. można używać w trybie grzania lub chłodzenia. Po zmianie trybu pracy funkcję WSTĘPNIE UST. TEMP. należy ponownie zresetować.

Obecna temperatura pracy nie ma zastosowania, gdy urządzenie jest wyłączone. Po ponownym rozruchu jednostka przejdzie do następnej wstępnie ustawionej temperatury.

6.2.2 UST. TEMP. OTOCZ.

- UST. TEMP. OTOCZ.=USTAWIENIA WG TEMPERATURY OTOCZENIA
- Funkcja UST. TEMP. OTOCZ. służy do wstępnego ustawiania pożądanej temperatury przepływu wody zależnie od temperatury powietrza na zewnątrz. W okresach ciepłych grzanie jest ograniczane. Aby oszczędzać energię, tryb ust. temp. otocz. może zmniejszyć pożądaną temperaturę przepływu wody, gdy wzrośnie temperatura powietrza otoczenia w trybie grzania.

Wybierz kolejno opcje „☐” > „OBECA A TEMP.” > „UST. TEMP. OTOCZ.” i przyciśnij klawisz „↵”.

Wyświetlona zostanie poniższa strona:

NASTAWA TEMP.		
NASTAWA TEMP.	POGODA UST. TEMP.	EKO TRYB
NISKA TEMP. TRYB-C STREFA1		WYŁ.
NISKA TEMP. TRYB-G STREFA1		WYŁ.
NISKA TEMP. TRYB C STREFA2		WYŁ.
NISKA TEMP. TRYB-G STREFA2		WYŁ.
WŁ./WYŁ.		

INFORMACJE

- Funkcja UST. TEMP. OTOCZ. ma cztery rodzaje krzywych: 1. Krzywa ustawienia wysokiej temperatury grzania. 2. Krzywa ustawienia niskiej temperatury grzania. 3. Krzywa ustawienia wysokiej temperatury chłodzenia. 4. Krzywa ustawienia niskiej temperatury chłodzenia.

Jeśli ustawiono wysoką temperaturę grzania, wykorzystywana jest wyłącznie krzywa ustawienia wysokiej temperatury grzania.

Jeśli ustawiono niską temperaturę grzania, wykorzystywana jest wyłącznie krzywa niskiej temperatury grzania.

Jeśli ustawiono wysoką temperaturę chłodzenia, wykorzystywana jest wyłącznie krzywa ustawienia wysokiej temperatury chłodzenia.

Wykorzystywana jest wyłącznie krzywa niskiej temperatury do chłodzenia, dostępna jest wyłącznie krzywa ustawienia niskiej temperatury chłodzenia.

- Zapoznaj się z sekcją „MENU SERWISANTA” > „KONF. TRYB CHŁODZENIA” i > „KONF. TRYB GRZANIA” w instrukcji dotyczącej montażu i obsługi.

- Pożądaną temperaturę (T1S) nie można dostosować, gdy w menu krzywej temperatury ustawiono pozycję WŁ.

- Jeśli chcesz używać trybu grzania w strefie 1, wybierz opcję „NISKA TEMP. TRYB H STREFA1”. Jeśli chcesz używać trybu chłodzenia w strefie 1, wybierz opcję „NISKA TEMP. TRYB C STREFA1”. Po przyciśnięciu klawisza „ON” wyświetlona zostanie poniższa strona:

UST. TEMP. OTOCZ.									
TYP UST. TEMP. OTOCZ.									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
POTWIERDZ									

Klawiszami „◀”, „▶” nawiguj, a klawiszem „↵” zatwierdzaj wybór.

NASTAWA TEMP.		
NASTAWA TEMP.	POGODA UST. TEMP.	EKO TRYB
NISKA TEMP. TRYB-C STREFA1		WŁ.
NISKA TEMP. TRYB-G STREFA1		WYŁ.
NISKA TEMP. TRYB-C STREFA2		WYŁ.
NISKA TEMP. TRYB-G STREFA2		WYŁ.
WŁ./WYŁ.		

- Jeśli aktywowano POGODA UST. TEMP., dostosowanie pożądaną temperatury nie będzie możliwe przy użyciu interfejsu. Przyciśnij klawisz „▼”, „▲”, aby dostosować temperaturę na stronie głównej. Wyświetlona zostanie poniższa strona:

01-01-2018		23:59	↑ 13°
Funkcja pogodowa temp. otocz. wł. Czy chcesz wyłączyć funkcję?			
NIE		TAK	
POTWIERDZ			

Przejdź do opcji „NO”, przyciśnij klawisz „↵”, aby wrócić do strony głównej, a następnie przejdź do opcji „TAK”, po czym przyciśnij klawisz „↵”, aby zresetować UST. TEMP. OTOCZ.

NASTAWA TEMP.		
NASTAWA TEMP.	POGODA UST. TEMP.	EKO TRYB
NISKA TEMP. TRYB-C STREFA1		WYŁ.
NISKA TEMP. TRYB-G STREFA1		WYŁ.
NISKA TEMP. TRYB C STREFA2		WYŁ.
NISKA TEMP. TRYB-G STREFA2		WYŁ.
WŁ./WYŁ.		

6.2.3 TRYB EKO

TRYB EKO służy do oszczędzania energii. Wybierz kolejno opcje „☐” > „OBECNA TEMP.” > „TRYB EKO”. Przyciśnij klawisz „↵”, a wyświetlona zostanie poniższa strona:

NASTAWA TEMP.		
NASTAWA TEMP.	POGODA UST. TEMP.	EKO TRYB
BIEŻĄCA NASTAWA		WYŁ.
MINUTNIK EKO		WYŁ.
URUCHOM		08:00
ZAKOŃCZ		19:00
WŁ./WYŁ.		

Przyciśnij klawisz „⏻”. Wyświetlona zostanie poniższa strona:

UST. TRYBU EKO									
TYP UST. TRYBU EKO:									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
POTWIERDZ									

Klawiszami „◀”, „▶” możesz nawigować. Klawiszem „↵” wybierz pozycję. Wyświetlona zostanie poniższa strona:

NASTAWA TEMP.		
NASTAWA TEMP.	POGODA UST. TEMP.	EKO TRYB
BIEŻĄCA NASTAWA		WŁ.
MINUTNIK EKO		WYŁ.
URUCHOM		08:00
ZAKOŃCZ		19:00
⏻ WŁ./WYŁ.		↕

Klawiszem „⏻” możesz WŁĄCZAĆ lub WYŁĄCZAĆ pozycję, a klawiszami „▼”, „▲”, możesz nawigować po menu.

NASTAWA TEMP.		
NASTAWA TEMP.	POGODA UST. TEMP.	EKO TRYB
BIEŻĄCA NASTAWA		WYŁ.
MINUTNIK EKO		WŁ.
URUCHOM		08:00
ZAKOŃCZ		19:00
⬇️ REGULACJA		⬆️

Gdy kursor znajduje się nad pozycją „URUCHOM” lub nad pozycją „ZAKOŃCZ”, klawiszami „◀”, „▶”, „▼”, „▲” nawiguj, a klawiszami „▼”, „▲” dostosuj ustawienia czasu.

INFORMACJE

- Funkcja KONF. TRYBU EKO ma dwa rodzaje krzywej: 1. Krzywa ustawienia wysokiej temperatury grzania. 2. Krzywa ustawienia niskiej temperatury grzania. Jeśli ustawiono wysoką temperaturę grzania, wykorzystywana jest wyłącznie krzywa ustawienia wysokiej temperatury grzania. Jeśli ustawiono niską temperaturę grzania, wykorzystywana jest wyłącznie krzywa niskiej temperatury grzania.
- Zapoznaj się z sekcją „MENU SERWISANTA” > „KONF. TRYB GRZANIA” w instrukcji dotyczącej montażu i obsługi.
- Pożądaną temperaturę (T1S) nie można dostosować, gdy w menu TRYB EKO ustawiono pozycję WŁ.
- Możesz wybrać ustawienie niskiej lub wysokiej temperatury grzania (patrz „Tabele 1~2”).
- Jeśli w menu TRYB EKO ustawiono pozycję WŁ., a w menu MINUTNIK EKO ustawiono pozycję WYŁ., jednostka będzie stale korzystała z trybu EKO.
- Jeśli w menu TRYB EKO ustawiono pozycję WŁ., a w menu MINUTNIK EKO ustawiono pozycję WŁ., jednostka będzie korzystała z trybu EKO zgodnie z czasami uruchomienia i zakończenia.

6.3 Ciepła woda użytkowa (DHW)

Tryb DHW zwykle składa się z tego, co następuje:

- 1) DEZYNFEKCJA
- 2) SZYBKA DHW
- 3) GRZAŁKA ZBIORNIKA
- 4) POMPA DHW

6.3.1 Dezynfekcja

Funkcja DEZYNFEKCJA eliminuje bakterie legionellę. Dzięki funkcji dezynfekcji zbiornik osiągnie temperaturę 65~70°C poprzez wymuszone grzanie. Temperaturę dezynfekcji znajdziesz w sekcji „MENU SERWISANTA” (patrz sekcja „MENU SERWISANTA” > „TRYB DHW” > „DEZYNFEKCJA” w instrukcji dotyczącej montażu i obsługi).

Wybierz kolejno opcje „☐” > „CIEPŁA WODA UŻYTKOWA” > „DEZYNFEKCJA”. Przyciśnij klawisz „↵”, a wyświetlona zostanie poniższa strona:

CIEPŁA WODA UŻYTKOWA (CWU)			
DEZYN- FEKCJA	SZYBKI CWU	ZBIORNIK GRZAŁKA	CWU POMPA
BIEŻĄCY STAN			WŁ.
DZIEŃ PRACY			PT.
URUCHOM			23:00
 WŁ./WYŁ.			



CIEPŁA WODA UŻYTKOWA (CWU)			
DEZYN- FEKCJA	SZYBKI CWU	ZBIORNIK GRZAŁKA	CWU POMPA
BIEŻĄCY STAN			WYŁ.
DZIEŃ PRACY			PT.
URUCHOM			23:00
 WŁ./WYŁ.			

Klawiszami „◀”, „▶”, „▼”, „▲” nawiguj, a klawiszami „▼”, „▲” dostosowuj parametry podczas konfiguracji ustawień menu „DZIEŃ PRACY” i „START”.

Jeśli w menu DZIEŃ PRACY ustawiona zostanie wartość PIĄTEK, a wartość START wynosić będzie 23:00, funkcja dezynfekcji zostanie aktywowana w piątek o godzinie 23:00.

Jeśli funkcja dezynfekcji działa, wyświetlona zostanie poniższa strona:

01-01-2018	23:59	13°
	ON	
23.5 °C		38 °C

6.3.2 Szybka DHW

Funkcja SZYBKA DHW służy do wymuszania pracy w trybie DHW od systemu.

Pompa ciepła i grzałka wspierająca lub grzałka dodatkowa będą działały razem w trybie DHW, a w menu pożądaną temperaturę DHW ustawiona zostanie wartość 60°C.

Wybierz kolejno opcje  > CIEPŁA WODA UŻYTKOWA > SZYBKA CIEPŁA WODA UŻYTKOWA. Przyciśnij klawisz „←”.

CIEPŁA WODA UŻYTKOWA (CWU)			
DEZYN-FEKCJA	SZYBKA CWU	ZBIORNIK GRZAŁKA	CWU POMPA
BIEŻĄCY STAN			WŁ.
 WŁ./WYŁ.			



CIEPŁA WODA UŻYTKOWA (CWU)			
DEZYN-FEKCJA	SZYBKA CWU	ZBIORNIK GRZAŁKA	CWU POMPA
BIEŻĄCY STAN			WYŁ.
 WŁ./WYŁ.			

Klawiszem „” wybierz opcję „WŁ.” lub „WYŁ.”.

INFORMACJE

Jeśli w menu BIEŻĄCY STAN ustawiono opcję WYŁ., funkcja SZYBKA DHW nie zadziała. Jeśli ustawiono opcję WŁ., funkcja SZYBKA DHW będzie działać. Funkcja SZYBKA DHW ponownie działa.

6.3.3 GRZAŁKA ZBIORNIKA

Funkcja grzałki zbiornika służy do wymuszania ogrzewania wody w zbiorniku przez grzałkę zbiornika. W takiej sytuacji potrzebne jest chłodzenie lub grzanie, a układ pompy ciepła działa w celu chłodzenia lub ogrzewania, ale nadal istnieje zapotrzebowanie na gorącą wodę. Podobnie, nawet wtedy, gdy układ pompy ciepła ulegnie awarii, GRZAŁKA ZBIORNIKA może posłużyć do ogrzewania wody w zbiorniku.

Wybierz kolejno opcje  > „CIEPŁA WODA UŻYTKOWA” > „GRZAŁKA ZBIORNIKA”. Przyciśnij klawisz „←”.

CIEPŁA WODA UŻYTKOWA (CWU)			
DEZYN-FEKCJA	SZYBKA CWU	ZBIORNIK GRZAŁKA	CWU POMPA
BIEŻĄCY STAN			WŁ.
 WŁ./WYŁ.			



CIEPŁA WODA UŻYTKOWA (CWU)			
DEZYN-FEKCJA	SZYBKA CWU	ZBIORNIK GRZAŁKA	CWU POMPA
BIEŻĄCY STAN			WYŁ.
 WŁ./WYŁ.			

Klawiszem „” wybierz opcję „WŁ.” lub „WYŁ.”, a klawiszem „” opuść menu.

Jeśli GRZAŁKA ZBIORNIKA działa, wyświetlona zostanie poniższa strona:

01-01-2018 23:59		13°
  35 °C	ON 	 38 °C 

INFORMACJE

Jeśli w menu BIEŻĄCY STAN ustawiono pozycję WYŁ., GRZAŁKA ZBIORNIKA nie będzie używana. Jeśli dojdzie do awarii w menu T5 (czujnik zbiornika), grzałka zbiornika nie będzie działała.

6.3.4 Pompa DHW

Funkcja POMPA DHW jest używana do usuwania z wody glonów. Wybierz kolejno opcje  > „CIEPŁA WODA UŻYTKOWA” > „POMPA DHW”. Przyciśnij klawisz „←”. Wyświetlona zostanie poniższa strona:

CIEPŁA WODA UŻYTKOWA (CWU) 1/2			
DEZYN-FEKCJA	SZYBKI CWU	ZBIORNIK GRZAŁKA	CWU POMPA
NR.	URUCHOM	NR.	URUCHOM
T1 ☐	00:00	T4 ☐	00:00
T2 ☐	00:00	T5 ☐	00:00
T3 ☐	00:00	T6 ☐	00:00
⬅ ➡			

CIEPŁA WODA UŻYTKOWA (CWU) 2/2			
DEZYN-FEKCJA	SZYBKI CWU	ZBIORNIK GRZAŁKA	CWU POMPA
NR.	URUCHOM	NR.	URUCHOM
T7 ☐	00:00	T10 ☐	00:00
T8 ☐	00:00	T11 ☐	00:00
T9 ☐	00:00	T12 ☐	00:00
⬅ ➡			

Przejdź do pozycji „■” i przyciśnij klawisz „←”, aby wybrać i usunąć zaznaczenie (☒ zaznaczony minutnik, ☐ niewybrany minutnik).

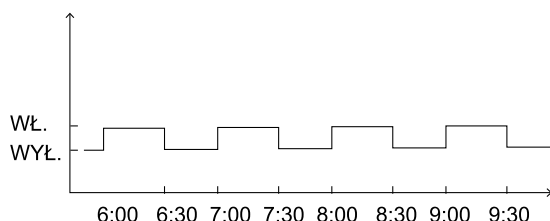
CIEPŁA WODA UŻYTKOWA (CWU) 1/2			
DEZYN-FEKCJA	SZYBKI CWU	ZBIORNIK GRZAŁKA	CWU POMPA
NR.	URUCHOM	NR.	URUCHOM
T1 ☒	00:00	T4 ☐	00:00
T2 ☐	00:00	T5 ☐	00:00
T3 ☐	00:00	T6 ☐	00:00
⬅ ➡			

Klawiszami „◀”, „▶”, „▼”, „▲” nawiguj, a klawiszami „▼”, „▲” dostosuj parametry.

Przykład: jeśli ustawisz parametr w menu POMPA DHW (patrz sekcja „MENU SERWISANTA” > „KONFIGURACJA TRYBU DHW” w instrukcji dotyczącej montażu i obsługi), CZAS PRACY POMPY WYNIESIE 30 minut.
Ustaw zgodnie z poniższymi zaleceniami:

NR	START (URUCHOM)
1	6:00
2	7:00
3	8:00
4	9:00

POMPA działa zgodnie z poniższymi informacjami:
POMPA



6.4. Harmonogram

Menu HARMONOGRAM zawiera następującą treść:

- 1) MINUTNIK
- 2) TYGODNIOWY HARMONOGRAM
- 3) HARMONOGRAM KONTROLI
- 4) ANULUJ MINUTNIK

6.4.1 Minutnik

Jeśli funkcja tygodniowego planu jest włączona, a minutnik jest wyłączony, drugie ustawienie pozostanie aktywne. Jeśli minutnik zostanie aktywowany, ☉ zostanie wyświetlony na stronie głównej.

HARMONOGRAM 1/2			
TIMER	TYGODN. HARMON.	HARMON. SPRAWDŹ	ANULUJ TIMER
NR.	URUCHOM	ZAKOŃCZ	TRYB TEMP.
1 ☐	00:00	00:00	GRZ. 0°C
2 ☐	00:00	00:00	GRZ. 0°C
3 ☐	00:00	00:00	GRZ. 0°C
⬅ ➡			

HARMONOGRAM 2/2			
TIMER	TYGODN. HARMON.	HARMON. SPRAWDŹ	ANULUJ TIMER
NR.	URUCHOM	ZAKOŃCZ	TRYB TEMP.
4 ☐	00:00	00:00	GRZ. 0°C
5 ☐	00:00	00:00	GRZ. 0°C
6 ☐	00:00	00:00	GRZ. 0°C
⬅ ➡			

- Klawiszami „◀”, „▶”, „▼”, „▲” nawiguj, a klawiszami „▼”, „▲” dostosowuj czas, tryb i temperaturę.

Przejdź do pozycji „■” i przyciśnij klawisz „←”, aby ☒ wybrać i usunąć zaznaczenie ☐ (zaznaczony minutnik, niewybrany minutnik). Możesz ustawić sześć minutników.

Jeśli chcesz anulować MINUTNIK, przenieś kursor do pozycji „■”, przyciśnij klawisz „←”. ☒ Minutnik ☐ przestanie działać.

Jeśli ustawisz czas uruchomienia minutnika późniejszy niż czas zakończenia minutnika lub temperatura będzie przekraczała poza zakres trybu, wyświetlona zostanie poniższa strona:

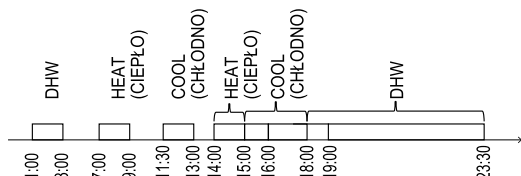
HARMONOGRAM			
TIMER	TYGODN. HARMON.	HARMON. SPRAWDŹ	ANULUJ TIMER
TIMER1 JEST NIEPRZYPADNY.			
Czas ustawienia pokrywa się i czasem zakończenia.			
⬅ POTWIERDZ			

Przykład:

Ustawianych jest sześć minutników tak, jak poniżej:

NR	START (URUCHOM)	END (ZAKOŃCZ)	MODE (TRYB)	TEMP.
T1	1: 00	3: 00	DHW	50°C
T2	7: 00	9: 00	HEAT (CIEPŁO)	28°C
T3	11: 30	13: 00	COOL (CHŁODNO)	20°C
T4	14: 00	16: 00	HEAT (CIEPŁO)	28°C
T5	15: 00	19: 00	COOL (CHŁODNO)	20°C
T6	18: 00	23: 30	DHW	50°C

Jednostka działa zgodnie z poniższymi informacjami:



Obsługa kontrolera w konkretnych okresach:

TIME (GODZINA)	Obsługa kontrolera
1: 00	Tryb DHW jest WŁ.
3: 00	Tryb DHW jest WYŁ.
7: 00	TRYB GRZANIA jest WŁ.
9: 00	TRYB GRZANIA jest WYŁ.
11: 30	TRYB CHŁODZENIA jest WŁ.
13: 00	TRYB CHŁODZENIA jest WYŁ.
14: 00	TRYB GRZANIA jest WŁ.
15: 00	TRYB CHŁODZENIA jest WŁ. (trwa GRZANIE) TRYB jest WYŁ.
18: 00	Tryb DHW jest WŁ. (trwa CHŁODZENIE) TRYB jest WYŁ.
23: 30	Tryb DHW jest WYŁ.

i INFORMACJE

Jeśli czas uruchomienia minutnika pokrywa się z czasem zakończenia tego samego minutnika, funkcja nie zostanie aktywowana.

6.4.2 Tygodniowy plan

Jeśli funkcja minutnika jest włączona, a tygodniowy harmonogram wyłączony, obowiązuje drugie ustawienie. Jeśli aktywny jest TYGODNIOWY HARMONOGRAM, na stronie głównej wyświetlona zostaje pozycja **7**.

Wybierz kolejno opcje „**7**” > „HARMONOGRAM” > „TYGODNIOWY HARMONOGRAM”. Przyciśnij klawisz „**←**”, a wyświetlona zostanie poniższa strona:

HARMONOGRAM						
TIMER	TYGODN. HARMON.	HARMON. SPRAWDŹ	ANULUJ TIMER			
PON.	WT.	ŚR.	CZW.	PT.	SOB.	NIE.
☒	☐	☐	☐	☐	☐	☐
ZATWIERDŹ		ANULNL				
← PON. WYBIERZ		↔				

Najpierw wybierz dni tygodnia, które chcesz zaplanować.

Klawiszami „**←**”, „**→**” możesz nawigować. Naciśnij klawisz „**↵**”, aby zaznaczyć lub usunąć zaznaczenie dnia. Pozycja „**PON**” oznacza, że wybrano dzień. Opcja „**PON.**” oznacza usunięcie zaznaczenia dnia.

i INFORMACJE

Jeśli chcesz skorzystać z funkcji TYGODNIOWY HARMONOGRAM, wybierz przynajmniej dwa dni.

HARMONOGRAM						
TIMER	TYGODN. HARMON.	HARMON. SPRAWDŹ	ANULUJ TIMER			
PON.	WT.	ŚR.	CZW.	PT.	SOB.	NIE.
☐	☐	☐	☐	☒	☐	☐
ZATWIERDŹ		ANULNL				
← PON. WYBIERZ		↔				

Klawiszami „**←**” lub „**→**” przeprowadź KONFIGURACJĘ i potwierdź klawiszem „ZATWIERDŹ”. Wybrany zostanie przedział od poniedziałku do piątku i ustawione zostaną identyczne harmonogramy.

Wyświetlone zostaną poniższe strony:

HARMONOGRAM						1/2
TIMER	TYGODN. HARMON.	HARMON. SPRAWDŹ	ANULUJ TIMER			
NR.	URUCHOM	ZAKOŃCZ	TRYB	TEMP.		
1	☐	00:00	00:00	GRZ.	0°C	
2	☐	00:00	00:00	GRZ.	0°C	
3	☐	00:00	00:00	GRZ.	0°C	
↔						

HARMONOGRAM						2/2
TIMER	TYGODN. HARMON.	HARMON. SPRAWDŹ	ANULUJ TIMER			
NR.	URUCHOM	ZAKOŃCZ	TRYB	TEMP.		
4	☐	00:00	00:00	GRZ.	0°C	
5	☐	00:00	00:00	GRZ.	0°C	
6	☐	00:00	00:00	GRZ.	0°C	
↔						

Klawiszami „**←**”, „**→**”, „**↵**”, „**▲**” nawiguj i ustaw czas, tryb oraz temperaturę. Możesz ustawić minutniki, w tym czas uruchomienia, czas zakończenia, tryby i temperaturę. Dostępne są tryby: grzania, chłodzenia i DHW.

Metoda konfiguracji odwołuje się do ustawień minutnika. Czas zakończenia musi wypadać po czasie uruchomienia. W przeciwnym wypadku minutnik nie będzie używany.

6.4.3 Harmonogram kontroli

harmonogram kontroli służy jedynie do sprawdzania tygodniowego harmonogramu.

Wybierz kolejno opcje „” > „HARMONOGRAM” > „HARMONOGRAM KONTROLI”. Przyciśnij klawisz „”, a wyświetlona zostanie poniższa strona:

HARMONOGRAM			
TIMER	TYGODN. HARMON.	HARMON. SPRAWDŹ	ANULUJ TIMER
WER. PROG. TYGOD.			
ZATWIERDŹ			

WER. PROG. TYGOD.					
DNI	NR.	TRYB	USTAW	START	STOP
PON ☐	T1	☐ GRZ.	0°C	00:00	00:00
	T2	☐ GRZ.	0°C	00:00	00:00
	T3	☐ GRZ.	0°C	00:00	00:00
	T4	☐ GRZ.	0°C	00:00	00:00
	T5	☐ GRZ.	0°C	00:00	00:00
	T6	☐ GRZ.	0°C	00:00	00:00

Klawiszami „▼”, „▲” wyświetl minutnik od poniedziałku do soboty:

6.4.4 Anuluj minutnik

Wybierz kolejno opcje „” > „HARMONOGRAM” > „ANULUJ HARMONOGRAM”. Przyciśnij klawisz „”, a wyświetlona zostanie poniższa strona:

HARMONOGRAM			
TIMER	TYGODN. HARMON.	HARMON. SPRAWDŹ	ANULUJ TIMER
CZY CHCESZ ANULOWAĆ MINUTNIK			
TYGODNIOWY HARMONOGRAM?			
NIE		TAK	
ZATWIERDŹ			

Klawiszami „◀”, „▶”, „▼”, „▲” przejdź do pozycji „TAK” i przyciśnij klawisz „”, aby anulować minutnik. Jeśli chcesz wyjść (funkcja ANULUJ MINUTNIK), przyciśnij klawisz „”.

Jeśli anulowane zostaną ustawienia menu MINUTNIK lub TYGODNIOWY HARMONOGRAM, na stronie głównej zostaną wyświetlone ikony minutnika („”) lub tygodniowego harmonogramu („”).

01-01-2018	23:59	13°
	ON	
23.5°C		38°C

Jeśli anulowane zostaną ustawienia menu MINUTNIK lub TYGODNIOWY HARMONOGRAM, ze strony głównej znikną ikony lub „”.

01-01-2018	23:59	13°
	ON	
23.5°C		38°C

INFORMACJE

Musisz zresetować MINUTNIK/TYGODNIOWY HARMONOGRAM, aby w menu „TEMP. PRZEPŁYWU WODY” ustawić opcję TEMP. POKOJOWA, ewentualnie w menu TEMP. POKOJOWA ustawić pozycję TEMP. PRZEPŁYWU WODY. Funkcja MINUTNIK lub TYGODN. HARMONOGRAM nie działa, gdy aktywowano funkcję TERMOSTAT POK.

INFORMACJE

- Funkcje EKO mają najwyższy priorytet, tryby MINUTNIK lub TYGODNIOWY HARMONOGRAM są na drugim miejscu, a tryby WSTĘPNIE UST. TEMP. lub UST. TEMP. OTOCZ. są najmniej ważne.
- Funkcje WSTĘPNIE UST. TEMP. lub UST. TEMP. OTOCZ. nie są używane, gdy działa tryb EKO. Aby wyłączyć tryb EKO, musisz zresetować tryb WSTĘPNIE UST. TEMP. lub UST. TEMP. OTOCZ.
- Tryby MINUTNIK lub TYGODNIOWY HARMONOGRAM nie działają, gdy działa tryb EKO. Tryby MINUTNIK lub TYGODNIOWY HARMONOGRAM są aktywowane, gdy tryby EKO nie działają.
- Tryby MINUTNIK i TYGODNIOWY HARMONOGRAM mają taki sam priorytet. Obowiązuje funkcja ustawiona później. Funkcja WSTĘPNIE UST. TEMP. przestaje działać, gdy działa tryb MINUTNIK lub TYGODNIOWY HARMONOGRAM. Na tryb UST. TEMP. OTOCZ. nie wpływa ustawienie trybów MINUTNIK lub TYGODNIOWY HARMONOGRAM.
- Tryby WSTĘPNIE UST. TEMP. i UST. TEMP. OTOCZ. mają taką samą ważność. Obowiązuje funkcja ustawiona później.

INFORMACJE

Wszystkie opcje pozycji z ustawionym czasem (WSTĘPNIE UST. TEMP., EKO, DEZYNFEKCJA, POMPA DHW, TIMER (MINUTNIK), TYGODNIOWY HARMONOGRAM, TRYB CICHY, URLOP W DOMU) można aktywować klawiszem ON/OFF, wybierając odpowiednią funkcję (od czasu uruchomienia do czasu zakończenia).

6.5 Opcje

Menu opcje zawiera następującą treść:

- 1) SILENT MODE
- 2) URLOP POZA DOMEM
- 3) URLOP W DOMU
- 4) GRZAŁKA WSPIERAJĄCA

6.5.1 Tryb cichy

TRYB CICHY służy do zmniejszania głośności jednostki, ale jednocześnie zmniejsza wydajność grzania/chłodzenia systemu. Dostępne są dwa tryby ciche. Poziom2 jest cichszy niż Poziom1, ale oferuje niższą wydajność grzania lub chłodzenia. Istnieją dwa sposoby eksploatacji w trybie cichym:

- ciągła praca w trybie cichym,
- praca na podstawie minutnika.

- Przejdź do strony głównej, aby sprawdzić, czy tryb cichy działa. Jeśli tryb cichy działa, Jeśli aktywowano tryb cichy, na stronie głównej wyświetlona zostanie pozycja „”.
- Wybierz kolejno opcje „” > „OPCJE” > „TRYB CICHY”. Przyciśnij klawisz „”, a wyświetlona zostanie poniższa strona:

OPCJE				1/2
CICHY TRYB	PROGRAM WAKAC.	WAKACJE W DOMU	GRZAŁ. DODAT.	
BIEŻĄCY STAN				WYŁ.
POZIOM GŁOŚNOŚCI				POZIOM 1
URUCH. MINUTNIKA1				12:00
ZAKOŃCZ MINUTNIK1				15:00
 WŁ./WYŁ.				

Klawiszem „” wybierz opcję WŁ. lub „WYŁ.”.

Opis:

Jeśli w menu BIEŻĄCY STAN ustawiono pozycję WYŁ., TRYB CICHY nie będzie używany.

Gdy wybierzesz opcję POZIOM CICHY i przyciśniesz klawisz „” lub „”, wyświetlona zostanie poniższa strona.

OPCJE				
CICHY TRYB	PROGRAM WAKAC.	WAKACJE W DOMU	GRZAŁ. DODAT.	
BIEŻĄCY STAN				WŁ.
POZIOM GŁOŚNOŚCI				POZIOM 1
URUCH. MINUTNIKA1				12:00
ZAKOŃCZ MINUTNIK1				15:00
 REGULACJA				

POZIOM 1

OPCJE				
CICHY TRYB	PROGRAM WAKAC.	WAKACJE W DOMU	GRZAŁ. DODAT.	
BIEŻĄCY STAN				WŁ.
POZIOM GŁOŚNOŚCI				POZIOM 2
URUCH. MINUTNIKA1				12:00
ZAKOŃCZ MINUTNIK1				15:00
 REGULACJA				

POZIOM 2

Klawiszami „”, „” wybierz Poziom1 lub Poziom2. Przyciśnij klawisz „”.

Jeśli w menu trybu cichego wybierzesz pozycję MINUTNIK i przyciśniesz przycisk „”, wyświetlona zostanie poniższa strona:

OPCJE				2/2
CICHY TRYB	PROGRAM WAKAC.	WAKACJE W DOMU	GRZAŁ. DODAT.	
MINUTNIK1				WYŁ.
URUCH. MINUTNIKA2				22:00
ZAKOŃCZ MINUTNIK2				07:00
MINUTNIK2				WYŁ.
 REGULACJA				

Dostępne są dwa minutniki do ustawienia. Przejdź do pozycji „”, przyciśnij klawisz „” i zaznacz pole wyboru lub usuń jego zaznaczenie.

Jeśli usunięte zostanie zaznaczenie obu czasów, stale włączony będzie tryb cichy. W przeciwnym wypadku jednostka będzie działała zgodnie z ustawieniami czasu.

6.5.2 Urlop poza domem

- Po aktywacji trybu urlopu poza domem, na stronie głównej wyświetlona zostanie pozycja „”.

Funkcja urlopu poza domem zapobiega wychłodzeniu domu, gdy spędzasz czas na wyjeździe, po czym nagrzewa dom, zanim wrócisz.

Wybierz kolejno opcje „” > „OPCJE” > „URLOP POZA DOMEM”. Przyciśnij klawisz „”, a wyświetlona zostanie poniższa strona:

OPCJE				1/2
CICHY TRYB	PROGRAM WAKAC.	WAKACJE W DOMU	GRZAŁ. DODAT.	
BIEŻĄCY STAN				WYŁ.
TRYB CWU				WŁ.
DEZYNFEKCJA				WŁ.
TRYB GRZ.				WŁ.
 WŁ./WYŁ.				

OPCJE				2/2
CICHY TRYB	PROGRAM WAKAC.	WAKACJE W DOMU	GRZAŁ. DODAT.	
OD				00-00-2000
DO				00-00-2000
 REGULACJA				

Przykład użycia: wyjeżdżasz na zimę. Aktualną datą jest 2018-01-31, a dwa dni później wypada 2018-02-02, początek urlopu.

- Sytuacja przedstawia się następująco: za 2 dni wyjedziesz na 2 tygodnie podczas zimy.
- Chcesz oszczędzać energię, ale i uniknąć wychłodzenia domu.

Następnie możesz wykonać poniższe czynności:

1) Skonfigurować poniższe ustawienia trybu Urlop poza domem:

2) Aktywować tryb urlopowy.

Wybierz kolejno opcje „” > „OPCJE” > „URLOP POZA DOMEM”. Przyciśnij klawisz „”.

Klawiszem „” wybierz opcję „WŁ.” lub „WYŁ.”, a następnie klawiszami „”, „”, „”, „” nawiguj i dostosowuj ustawienia.

Ustawienie	Wartość
Urlop poza domem	WŁ.
Od	2 lutego 2018
Do	16 lutego 2018
Tryb pracy	Grzanie
dezynfekcja	WŁ.

INFORMACJE

- Jeśli w menu trybu DHW po aktywacji trybu urlopowego poza domem ustawiono pozycję WŁ., dezynfekcja użytkownika nie będzie działać.
- Jeśli w menu trybu Urlopu poza domem ustawiono pozycję WŁ., minutnik i tygodniowy harmonogram nie działają, o ile nie opuścisz trybu.
- Jeśli w menu BIEŻĄCY STAN ustawiono opcję WYŁ., w menu trybu URLOP POZA DOMEM ustawiona zostanie pozycja WYŁ.
- Jeśli w menu BIEŻĄCY STAN ustawiono opcję WŁ., w menu trybu URLOP POZA DOMEM ustawiona zostanie pozycja WŁ.
- Dezynfekcja jednostki ma miejsce o 23:00 ostatniego dnia, o ile funkcja dezynfekcji jest WŁ.
- Gdy urządzenie działa w trybie Urlop poza domem, uprzednio ustawione krzywe klimatu nie będą miały zastosowania. Krzywe zostaną natychmiast wdrożone po ukończeniu pracy w trybie Urlop poza domem.
- Obecna temperatura nie będzie miała zastosowania w trybie Urlop poza domem, ale będzie nadal wyświetlana na stronie głównej.

6.5.3 Urlop w domu

Funkcja urlopu w domu służy do obchodzenia standardowych harmonogramów bez konieczności ich zmiany na czas urlopu spędzanego w domu.

- Podczas urlopu możesz użyć trybu urlopowego, aby wdrożyć inne ustawienia bez konieczności edycji standardowych harmonogramów.

Okres	Następnie...
Przed urlopem i po nim	Będą używane standardowe harmonogramy.
Podczas urlopu	Zostaną wdrożone ustawienia urlopowe.

Po aktywacji trybu urlopu w domu, na stronie głównej wyświetlona zostanie pozycja .

Wybierz kolejno opcje „” > „OPCJE” > „URLOP W DOMU”. Przyciśnij klawisz „”, a wyświetlona zostanie poniższa strona:

OPCJE			
CICHY TRYB	PROGRAM WAKAC.	WAKACJE W DOMU	GRZAŁ. DODAT.
BIEŻĄCY STAN			WYŁ.
OD			00-00-2000
DO			00-00-2000
TIMER			ZATWIERDŹ
 WŁ./WYŁ.			

Klawiszem „” wybierz opcję „WŁ.” lub „WYŁ.”, a następnie klawiszami „”, „”, „”, „” nawiguj i dostosowuj ustawienia.

Jeśli w menu BIEŻĄCY STAN ustawiono opcję WYŁ., w menu trybu URLOP W DOMU ustawiona zostanie pozycja WYŁ.

Jeśli w menu BIEŻĄCY STAN ustawiono opcję WŁ., w menu trybu URLOP W DOMU ustawiona zostanie pozycja WŁ.

Klawiszami „”, „” dostosuj datę.

- Przed urlopem i po urlopie używany będzie standardowy harmonogram.
- Podczas świąt oszczędzasz energię i zapobiegasz wychładzaniu się domu.

INFORMACJE

Jeśli zmienisz tryb pracy jednostki, musisz wyjść tryb Urlop w domu lub Urlop poza domem.

6.5.4 Grzałka wspierająca

- Funkcji GRZAŁKA WSPIERAJĄCA użyto w celu wymuszenia pracy grzałki wspierającej. Wybierz kolejno opcje „” > „OPCJE” > „GRZAŁKA WSPIERAJĄCA” i przyciśnij klawisz „”. Jeśli funkcje IBH i AHS wyłączono przełącznikiem DIP na płycie układu sterowania modułu hydraulicznego, wyświetlona zostanie poniższa strona:

OPCJE			
CICHY TRYB	PROGRAM WAKAC.	WAKACJE W DOMU	GRZAŁ. DODAT.
GRZAŁKA DODATKOWA			
WŁ.			
			

IBH = grzałka wspierająca jednostki wewnętrznej.
AHS = dodatkowe źródło ciepła.

- Jeśli funkcje IBH i AHS włączysz przełącznikiem DIP na płycie układu sterowania modułu hydraulicznego, wyświetlona zostanie następująca strona:

OPCJE			
CICHY TRYB	PROGRAM WAKAC.	WAKACJE W DOMU	GRZAŁ. DODAT.
GRZAŁKA DODATKOWA			
WŁ.			
			

Klawiszem „” wybierz opcję „WYŁ.” lub „WŁ.”.

INFORMACJE

- Jeśli ustawiono automatyczny tryb pracy ogrzewający lub chłodzący przestrzeń, funkcja grzałki wspierającej jest niedostępna.
- Funkcja GRZAŁKA WSPIERAJĄCA nie działa tylko wtedy, gdy aktywowany jest TRYB OGRZEWANIA POKOJU.

6.6. Blokada zabezpieczająca przed dziećmi

Dzięki funkcji BLOKADA ZABEZPIECZAJĄCA PRZED DZIEĆMI dzieci nie będą miały dostępu do urządzenia. Dostęp do konfiguracji trybów oraz temperatury można zablokować lub odblokować, korzystając z funkcji BLOKADA ZABEZPIECZAJĄCA PRZED DZIEĆMI. Wybierz kolejno opcje „” > „BLOKADA ZABEZPIECZAJĄCA PRZED DZIEĆMI”. Wyświetlona zostanie strona:

BLOKADA RODZI

Proszę wprowadzić hasło:

1 2 3

 ZATWIERDŹ
 REGULACJA


Wprowadź prawidłowe hasło, a wyświetlona zostanie poniższa strona:

BLOKADA RODZI	
REGUL. TEMP. CHŁ./GRZ.	UNLOCK
TRYB CHŁ./GRZ. WŁ./WYŁ.	UNLOCK
REGULACJA. TEMP. CWU	UNLOCK
TRYB CWU WŁ./WYŁ.	UNLOCK
 BLOKUJ/UNLOCK 	

Klawiszami „”, „” nawiguj, a klawiszem „” wybierz opcję ZABLOKUJ lub ODBLOKUJ.

Nie można dostosować temperatury chłodzenia/grzania, gdy tryb KONFIG TEMP. CHŁODZENIA.GRZANIA jest zablokowany. Jeśli spróbujesz dostosować temperaturę chłodzenia/grzania, gdy temperatura chłodzenia/grzania jest zablokowana, wyświetlona zostanie poniższa strona:

01-01-2018 23:59  13°

Zablokowana funkcja regulacji temperatury chłodzenia/grzania.

Czy chcesz odblokować?

NIE

TAK

 POTWIERDZ


Tryb chłodzenia/grzania nie zostanie włączony/wyłączony, dopóki zablokowane będzie menu WŁ./WYŁ. TRYB CHŁODZENIA/GRZANIA. Jeśli włączysz/wyłączysz tryb chłodzenia/grzania, gdy zablokowane jest menu WŁ./WYŁ. TRYB CHŁODZENIA/GRZANIA, wyświetlona zostanie poniższa strona:

01-01-2018 23:59  13°

Zablokowana funkcja WŁ./WYŁ. trybu chłodzenia/grzania.

Czy chcesz odblokować?

NIE

TAK

 POTWIERDZ


Temperatury DHW nie można dostosować, dopóki zablokowane jest menu KONFIG. TEMP. DHW. Jeśli spróbujesz dostosować temperaturę DHW, gdy menu KONFIG. TEMP. DHW. będzie zablokowane, wyświetlona zostanie poniższa strona:

01-01-2018 23:59  13°

Zablokowano funkcję regulacji temperatury CWU.

Czy chcesz odblokować?

NIE

TAK

 POTWIERDZ


Tryb DHW nie zostanie włączony/wyłączony, dopóki zablokowane będzie menu WŁ./WYŁ. TRYB DHW. Jeśli włączysz/wyłączysz tryb DHW, gdy zablokowane jest menu WŁ./WYŁ. TRYB DHW, wyświetlona zostanie poniższa strona:

01-01-2018 23:59  13°

Zablokowana funkcja WŁ./WYŁ. trybu CWU.

Czy chcesz odblokować?

NIE

TAK

 POTWIERDZ


6.7 Dane serwisowe

6.7.1 Informacje o danych serwisowych

Menu z danymi serwisowymi zawiera następującą treść:

- 1) ROZMOWA Z SERWISANTEM
- 2) KOD BŁĘDU
- 3) PARAMETR
- 4) WYŚWIETLACZ

6.7.2 Nawigacja do menu danych serwisowych

- Wybierz kolejno opcje „” > „DANE SERWISOWE”. Przyciśnij klawisz „”, a wyświetlona zostanie poniższa strona:

Podczas rozmowy z serwisantem może zostać wyświetlony numer serwisu lub numer telefonu komórkowego. Monter może wprowadzić numer telefonu. Więcej informacji znajdziesz w sekcji „MENU SERWISANTA”.

DANE SERWISOWE			
SERWIS POŁĄCZ.	BŁĄD KOD	PARAMETR	WYŚWIE -TLACZ
NR TEL.	*****		
NR TEL. KOM	*****		

Kod błędu służy do informowania o awarii lub błędzie oraz wyświetlania średniej kodu błędu.

DANE SERWISOWE			
SERWIS POŁĄCZ.	BŁĄD KOD	PARAMETR	WYŚWIE -TLACZ
E2	#00	14:10	01-01-2018
E2	#00	14:00	01-01-2018
E2	#00	13:50	01-01-2018
E2	#00	13:20	01-01-2018
← ZATWIERDŹ →			

Przyciśnij klawisz „←”. Wyświetlona zostanie poniższa strona:

DANE SERWISOWE			
SERWIS POŁĄCZ.	BŁĄD KOD	PARAMETR	WYŚWIE -TLACZ
E2	#00	14:10	01-01-2018
E2	#00	14:00	01-01-2018
E2	#00	13:50	01-01-2018
E2	#00	13:20	01-01-2018
← ZATWIERDŹ →			

Przyciśnij „←”, aby wyświetlić średnią kodu błędu:

01-01-2018	23:59	↑ 13°
E2 awaria komunikacji pomiędzy kontrolerem a jednostką wewnętrzną		
Skontaktuj się ze sprzedawcą.		
← POTWIERDZ		#00

i INFORMACJE

Można zarejestrować maksymalnie osiem kodów błędów.

Funkcja parametru służy do wyświetlania parametru głównego. Istnieją dwie strony wyświetlające parametr:

DANE SERWISOWE			
SERWIS POŁĄCZ.	BŁĄD KOD	PARAMETR	WYŚWIE -TLACZ
NASTAWA TEMP. POM.			26°C
GŁÓWNA NASTAWA TEMP.			55°C
NASTAWA TEMP. ZBIORNIKA			55°C
AKTUAL. TEMP. POM.			24°C

DANE SERWISOWE			
SERWIS POŁĄCZ.	BŁĄD KOD	PARAMETR	WYŚWIE -TLACZ
AKTUALNA GŁÓWNA TEMP.			26°C
AKTUALNA TEMP. ZBIORNIKA			55°C
CZAS PRACY SMART GRID			0 Hrs

Funkcja WYŚWIE TLACZ służy do konfiguracji interfejsu:

DANE SERWISOWE			
SERWIS POŁĄCZ.	BŁĄD KOD	PARAMETR	WYŚWIE -TLACZ
CZAS			12:30
DATA			08-08-2018
JĘZYK			PL
PODŚWIETLENIE			WŁ.
← ZATWIERDŹ →			

DANE SERWISOWE			
SERWIS POŁĄCZ.	BŁĄD KOD	PARAMETR	WYŚWIE -TLACZ
BRZĘCZYK			WŁ.
GODZINA BLOKADY EKRANU			120SEC
CZAS PRACY SMART GRID			2 Hrs
⏻ WŁ./WYŁ. →			

Klawiszem „←” przechodzisz dalej, a klawiszami „←”, „→”, „▼”, „▲” możesz nawigować po menu.

6.8 Parametr operacji

Niniejsze menu stworzono z myślą o monterze lub serwisancie sprawdzającym parametry pracy.

- Na stronie głównej wybierz kolejno opcje „” > „PARAMETR OPERACJI”.
- Przyciśnij klawisz „←”. Do Twojej dyspozycji jest dziewięć stron parametrów pracy. Klawiszami „▼”, „▲”, możesz nawigować po menu.
- Naciśnij „▶” i „◀” aby sprawdzić parametr działania jednostek niewolników w systemie kaskadowym. Kod adresu w prawym górnym narożniku zmienia się z „#00” na „#01”, „#02” etcetera. Odpowiednio

PARAMETR OPERACJI	#00
LICZBA JEDN. ONLINE	1
TRYB PRACY	CHŁ.
STAN SV1	WŁ.
STAN SV2	WYŁ.
STAN SV3	WYŁ.
POMPA-I	WŁ.
ADRES	1/9

PARAMETR OPERACJI	#00
POMPA-O	WYŁ.
POMPA-C	WYŁ.
POMPA-S	WYŁ.
POMPA-D	WYŁ.
GRZAŁKA WSPIER. RURY	WYŁ.
GRZAŁKA WSPIER. ZBIOR.	WŁ.
ADRES	2/9

PARAMETR OPERACJI	#00
BOJLER GAZ.	WYŁ.
TEMP. WODY WYCH. T1	35°C
PRZEPŁYW WODY	1,72m³/h
MOC POMPY CIEPŁ.	11,52kW
POBÓR MOCY	1000kWh
TEMP. POKOJU Ta	25°C
ADRES	3/9

PARAMETR OPERACJI	#00
TEMP. ZASOBNIKA WODY T5	53°C
TEMP. WODY OBIEG.2 Tw2	35°C
KRZYW. TEMP. KLIM. TIS' C1	35°C
KRZYW. TEMP. KLIM. TIS2' C2	35°C
TEMP. WYM. W-WYCH.TW_O	35°C
TEMP. WYM. W-WEJ.TW_I	30°C
ADRES	4/9

PARAMETR OPERACJI	#00
TEMP. ZBIORN. BUFOR._GÓRA Tbt1	35°C
TEMP. ZBIORN. BUFOR._DÓŁ Tbt2	35°C
OPROGR. J.W.	01-09-2019V01
ADRES	5/9

PARAMETR OPERACJI	#00
MODEL J.Z.	6kW
NATĘŻENIE SPRĘŻ.	12A
CZĘSTOTLIWOŚĆ SPRĘŻ.	24Hz
CZAS PRACY SPRĘŻ.	54 MIN
CAŁK.CZ. PRACY SPRĘŻ	1000 godz.
ZAWÓR ROZPRĘŻNY	200P
ADRES	6/9

PARAMETR OPERACJI	#00
PRĘDKOŚĆ WENTYLATORA	STAN 600 RPM
CZĘST. DOCELOWA J.W.	46Hz
TYP LIMITU CZĘSTOTLIWOŚCI	5
NAPIĘCIE ZNAMIONOWE	230V
NAP. SZYNY ZBIOR. DC	420V
PRĄD SZYNY ZBIOR. DC	18A
ADRES	7/9

PARAMETR OPERACJI	#00
TEMP. WYM. W-WYCH.TW_O	35°C
TEMP. WYM. W-WEJ.TW_I	30°C
TEMP. WYM. F-WYCH.T2	35°C
TEMP. WYM. F-WEJ.T2B	35°C
TEMP. SSANIA SPRĘŻ. Th	5°C
TEMP. ROZŁADOWYWANIA SPRĘŻ. Th	75°C
ADRES	8/9

PARAMETR OPERACJI	#00
TEMP. WYLOT. ZEW. T3	5°C
TEMP. POW. ZEW. T4	5°C
TEMP. MODUŁU TF	55°C
CIŚNIENIE SPRĘŻ. P1	2300kPa
OPROGR. J.Z.	01-09-2018V01
OPROGR. HMI	01-09-2018V01
ADRES	9/9

INFORMACJE

Parametr poboru mocy jest opcjonalny. Jeśli parametru nie można aktywować w systemie, wyświetlona zostanie pozycja parametru „-”.

Moc pompy ciepła podano wyłącznie w celach poglądowych. Nie należy na jej podstawie oceniać wydajności jednostki. Dokładność czujników wynosi $\pm 1^\circ\text{C}$. Parametry wskaźników przepływu oblicza się według parametrów pracy pompy. Odchylenie zależy od różnych wskaźników przepływu (maks. 15%).

6.9 Menu serwisanta

6.9.1 Informacje o Menu serwisanta

Menu MENU SERWISANTA powstało z myślą o monterze lub serwisancie.

- Konfiguracja funkcji sprzętu.
- Konfiguracja parametrów.

6.9.2 Nawigacja do trybu Menu serwisanta

Wybierz kolejno „” > „MENU SERWISANTA”. Przyciśnij „”.

DLA SERWISANTA

Proszę wprowadzić hasło:

2 3 4

ZATWIERDZ REGULACJA

- Menu MENU SERWISANTA powstało z myślą o monterze lub serwisancie. Właściciel urządzenia NIE może zmieniać ustawień w tym menu.
- To właśnie z tego powodu ochrona hasłem jest wymagana. Dzięki niej nieuprawniony dostęp do ustawień serwisowych jest niemożliwy.
- Hasło: 234

6.9.3 Wyjście z trybu INFORMACJE DLA SERWISANTA

Jeśli ustawione zostały wszystkie parametry, przyciśnij klawisz „↵”. Wyświetlona zostanie poniższa strona:

Wybierz opcję „TAK” i przyciśnij klawisz „ ← ”, aby wyjść z menu MENU SERWISANTA.

Po wyjściu z trybu MENU SERWISANTA jednostka zostanie wyłączona.

6.10 Wytyczne dotyczące konfiguracji sieci

- Kontroler przewodowy realizuje zadania w zakresie inteligentnej kontroli za pośrednictwem wbudowanego modułu odbierającego sygnały sterujące z aplikacji.
- Zanim nawiądziesz połączenie z siecią WLAN, sprawdź, czy router w środowisku jest aktywny, i upewnij się, że kontroler przewodowy prawidłowo nawiązał połączenie z sygnałem bezprzewodowym.
- Podczas bezprzewodowego procesu dystrybucji ikona LCD „” będzie migotała, aby poinformować o wdrażaniu sieci. Po ukończeniu procesu ikona „” będzie stale włączona.

6.10.1 Konfiguracja kontrolera przewodowego

Ustawienia kontrolera przewodowego obejmują pozycje TRYB AP oraz PRZYWRÓĆ KONFIGURACJĘ SIECI WLAN.

USTAWIENIA WLAN	
TRYB AP	
PRZYWRÓĆ USTAWIENIA WLAN	
	ZATWIERDŹ 

- Aktywuj sieć WLAN w interfejsie. Wybierz kolejno opcje „” > „KONFIGURACJA SIECI WLAN” > „TRYB AP”. Przyciśnij klawisz „”, a wyświetlona zostanie poniższa strona:

TRYB AP

Czy aktywować sieć WLAN i
wyjść?

NIE TAK

POTWIERDZ

Klawiszami „◀” i „▶” wybierz pozycję „TAK” i przyciśnij klawisz „↵”, aby wybrać tryb AP. Wybierz tryb AP odpowiednio do urządzenia przenośnego i przechodź do kolejnych ustawień zgodnie z monitami APLIKACJI.

UWAGA

Po przejściu do trybu AP w przypadku braku połączenia z telefonem komórkowym ikona LCD „” będzie migłała 10 minut, po czym zniknie.

W przypadku połączenia z telefonem komórkowym ikona „” będzie stale włączona.

- Przywróć ustawienia WLAN w interfejsie. Wybierz kolejno opcje „ ” > „KONFIGURACJA SIECI WLAN” > „PRZYWRÓĆ KONFIGURACJĘ SIECI WLAN”. Przyciśnij klawisz „ ”, a wyświetlona zostanie poniższa strona:

PRZYWRÓĆ USTAWIENIA WLAN

Czy przywrócić ustawienia
WLAN i wyjść?

NIE TAK

 POTWIERDZ 

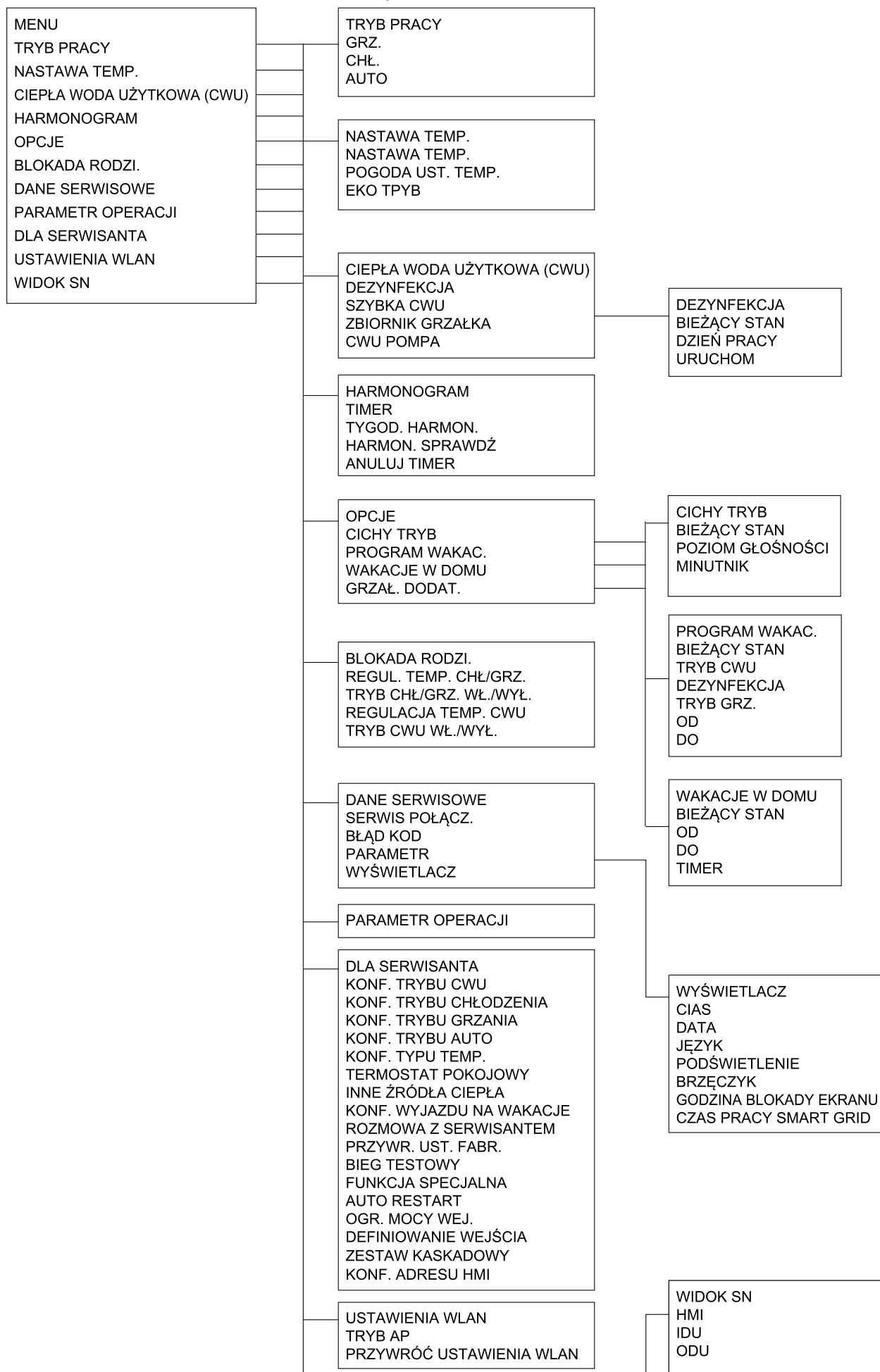
Klawiszami „◀” i „▶” przejdź do pozycji „TAK”, a następnie przyciśnij klawisz „↵”, aby przywrócić ustawienia. Sfinalizuj powyższą operację, a zostanie zresetowana konfiguracja bezprzewodowa.

6.11 WIDOK SN

WIDOK SN	
HMI NO. *****	

WIDOK SN	#1
IDU NO. *****	
ODU NO. *****	

7 STRUKTURA MENU: PRZEGLĄD



```

graph LR
    subgraph Menu_Items [DLA SERWISANTA]
        direction TB
        M1[1 KONF. TRYB CWU]
        M2[2 KONF. TRYB CHŁODZENIA]
        M3[3 KONF. TRYB GRZANIA]
        M4[4 KONF. TRYB AUTO]
        M5[5 KONF. TYPU TEMP.]
        M6[6 TERMOSTAT POKOJOWY]
        M7[7 INNE ŹRÓDŁA CIEPŁA]
        M8[8 KONF. WYJAZDU NA WAKACJE]
        M9[9 ROZMOWA Z SERWISANTEM]
        M10[10 PRZYWR. UST. FABR.]
        M11[11 BIEG TESTOWY]
        M12[12 FUNKCJA SPECJALNA]
        M13[13 AUTO RESTART]
        M14[14 OGR. MOCY WEJ.]
        M15[15 DEF. WEJŚCIA]
        M16[16 ZESTAW KASKADOWY]
        M17[17 KONF. ADRESU HMI]
    end

    subgraph Parameters [Parameters]
        direction TB
        P2_1[2.1. TRYB CHŁODZENIA]
        P2_2[2.2 t_T4_FRESH_C]
        P2_3[2.3 T4CMAX]
        P2_4[2.4 T4CMIN]
        P2_5[2.5 dT1SC]
        P2_6[2.6 dTSC]
        P2_7[2.7 t_INTERVAL_C]
        P2_8[2.8 T1SetC1]
        P2_9[2.9 T1SetC2]
        P2_10[2.10 T4C1]
        P2_11[2.11 T4C2]
        P2_12[2.12 EMISJA CHŁ. STREFY1]
        P2_13[2.13 EMISJA CHŁ. STREFY2]
        P4_1[4.1 T4AUTOCMIN]
        P4_2[4.2 T4AUTOHMAX]
        P5_1[5.1 TEMP. PRZEPŁYWU WODY]
        P5_2[5.2 TEMP. POMIE SZCZENTA]
        P5_3[5.3 STREFA PODWÓJNA]
        P6_1[6.1 TERMOSTAT POK.]
        P7_1[7.1 dT1_IBH_ON]
        P7_2[7.2 t_IBH_DELAY]
        P7_3[7.3 T4_IBH_ON]
        P7_4[7.4 dT1_AHS_ON]
        P7_5[7.5 t_AHS_DELAY]
        P7_6[7.6 T4_AHS_ON]
        P7_7[7.7 LOK. IBH]
        P8_1[8.1 T1S_H.A._H]
        P8_2[8.2 T5S_H.A._DHW]
        P9_1[9.1 NR TEL.]
        P9_2[9.2 NR TEL. KOM.]
        P10_1[10.1 PRZYWR. UST. FABR.]
        P11_1[11.1 BIEG TESTOWY]
        P12_1[12.1 FUNKCJA SPECJALNA]
        P13_1[13.1. TRYB CHŁ./GRZ.]
        P13_2[13.2. TRYB CWU]
        P14_1[14.1. OGR. MOCY]
        P15_1[15.1 ON/OFF(M1M2)]
        P15_2[15.2 SMART GRID]
        P15_3[15.3 T1B(Tw2)]
        P15_4[15.4 Tbt1]
        P15_5[15.5 Tbt2]
        P15_6[15.6 Ta]
        P15_7[15.7 Ta-adj]
        P15_8[15.8 WEJŚC. SŁONECZNE]
        P15_9[15.9 DŁ. POMPY F]
        P15_10[15.10 RT/Ta_PCB]
        P15_11[15.11 TRYB CICHY POMPA I]
        P15_12[15.12 DFT1/DFT2]
    end

    subgraph Sub_Parameters [Sub-Parameters]
        direction TB
        SP1_1[1.1. TRYB CWU]
        SP1_2[1.2 DEZYNFEKCJA]
        SP1_3[1.3. PRIORYTET CWU]
        SP1_4[1.4. POMPA CWU]
        SP1_5[1.5 CZAS UST. PRIORYT. CWU]
        SP1_6[1.6 dT5_ON]
        SP1_7[1.7 dT1S5]
        SP1_8[1.8 T4DHWMAX]
        SP1_9[1.9 T4DHWMIN]
        SP1_10[1.10 t_INTERVAL_DHW]
        SP1_11[1.11 dT5_TBH_OFF]
        SP1_12[1.12 T4_TBH_ON]
        SP1_13[1.13 t_TBH_DELAY]
        SP1_14[1.14 T5S_DI]
        SP1_15[1.15 t_DI_HIGHTEMP]
        SP1_16[1.16 t_DI_MAX]
        SP1_17[1.17 t_DHWHP_RESTRICT]
        SP1_18[1.18 t_DHWHP_MAX]
        SP1_19[1.19. CZAS PRACY POMPY CWU]
        SP1_20[1.20 CZAS PRACY POMPY]
        SP1_21[1.21. BIEG DEZI. POMPY CWU]
        SP3_1[3.1. TRYB GRZANIA]
        SP3_2[3.2 t_T4_FRESH_H]
        SP3_3[3.3 T4HMAX]
        SP3_4[3.4 T4HMIN]
        SP3_5[3.5 dT1SH]
        SP3_6[3.6 dTSH]
        SP3_7[3.7 t_INTERVAL_H]
        SP3_8[3.8 T1SetH1]
        SP3_9[3.9 T1SetH2]
        SP3_10[3.10 T4H1]
        SP3_11[3.11 T4H2]
        SP3_12[3.12 EMISJA GRZ. STREFY1]
        SP3_13[3.13 EMISJA GRZ. STREFY2]
        SP3_14[3.14 t_DELAY_PUMP]
        SP16_1[16.1 PER_START]
        SP16_2[16.2 TIME_ADJUST]
        SP16_3[16.3 RESET ADRESU]
        SP17_1[17.1 HMI SET]
        SP17_2[17.2 HMI ADDRESS FOR BMS]
        SP17_3[17.3 STOP BIT]
    end

    M1 --> SP1_1
    M2 --> P2_1
    M2 --> P2_2
    M2 --> P2_3
    M2 --> P2_4
    M2 --> P2_5
    M2 --> P2_6
    M2 --> P2_7
    M2 --> P2_8
    M2 --> P2_9
    M2 --> P2_10
    M2 --> P2_11
    M2 --> P2_12
    M2 --> P2_13
    M4 --> P4_1
    M4 --> P4_2
    M5 --> P5_1
    M5 --> P5_2
    M5 --> P5_3
    M6 --> P6_1
    M7 --> P7_1
    M7 --> P7_2
    M7 --> P7_3
    M7 --> P7_4
    M7 --> P7_5
    M7 --> P7_6
    M7 --> P7_7
    M8 --> P8_1
    M8 --> P8_2
    M9 --> P9_1
    M9 --> P9_2
    M10 --> P10_1
    M11 --> P11_1
    M12 --> P12_1
    M13 --> P13_1
    M13 --> P13_2
    M14 --> P14_1
    M15 --> P15_1
    M15 --> P15_2
    M15 --> P15_3
    M15 --> P15_4
    M15 --> P15_5
    M15 --> P15_6
    M15 --> P15_7
    M15 --> P15_8
    M15 --> P15_9
    M15 --> P15_10
    M15 --> P15_11
    M15 --> P15_12
    M16 --> SP16_1
    M16 --> SP16_2
    M16 --> SP16_3
    M17 --> SP17_1
    M17 --> SP17_2
    M17 --> SP17_3

```

DLA SERWISANTA

1 KONF. TRYB CWU

2 KONF. TRYB CHŁODZENIA

3 KONF. TRYB GRZANIA

4 KONF. TRYB AUTO

5 KONF. TYPU TEMP.

6 TERMOSTAT POKOJOWY

7 INNE ŹRÓDŁA CIEPŁA

8 KONF. WYJAZDU NA WAKACJE

9 ROZMOWA Z SERWISANTEM

10 PRZYWR. UST. FABR.

11 BIEG TESTOWY

12 FUNKCJA SPECJALNA

13 AUTO RESTART

14 OGR. MOCY WEJ.

15 DEF. WEJŚCIA

16 ZESTAW KASKADOWY

17 KONF. ADRESU HMI

2 KONF. TRYB CHŁODZENIA

2.1. TRYB CHŁODZENIA

2.2 t_T4_FRESH_C

2.3 T4CMAX

2.4 T4CMIN

2.5 dT1SC

2.6 dTSC

2.7 t_INTERVAL_C

2.8 T1SetC1

2.9 T1SetC2

2.10 T4C1

2.11 T4C2

2.12 EMISJA CHŁ. STREFY1

2.13 EMISJA CHŁ. STREFY2

4 KONF. TRYB AUTO

4.1 T4AUTOCMIN

4.2 T4AUTOHMAX

5 KONF. TYPU TEMP.

5.1 TEMP. PRZEPŁYWU WODY

5.2 TEMP. POMIE SZCZENTA

5.3 STREFA PODWÓJNA

6 TERMOSTAT POKOJOWY

6.1 TERMOSTAT POK.

7 INNE ŹRÓDŁO CIEPŁA

7.1 dT1_IBH_ON

7.2 t_IBH_DELAY

7.3 T4_IBH_ON

7.4 dT1_AHS_ON

7.5 t_AHS_DELAY

7.6 T4_AHS_ON

7.7 LOK. IBH

8 KONF. WYJAZDU NA WAKACJE

8.1 T1S_H.A._H

8.2 T5S_H.A._DHW

9 ROZMOWA Z SERWISANTEM

NR TEL.

NR TEL. KOM.

10 PRZYWR. UST. FABR.

11 BIEG TESTOWY

12 FUNKCJA SPECJALNA

13 AUTO RESTART

13.1. TRYB CHŁ./GRZ.

13.2. TRYB CWU

14 OGR. MOCY WEJ.

14.1. OGR. MOCY

15 DEF. WEJŚCIA (M1M2)

15.1 ON/OFF(M1M2)

15.2 SMART GRID

15.3 T1B(Tw2)

15.4 Tbt1

15.5 Tbt2

15.6 Ta

15.7 Ta-adj

15.8 WEJŚC. SŁONECZNE

15.9 DŁ. POMPY F

15.10 RT/Ta_PCB

15.11 TRYB CICHY POMPA I

15.12 DFT1/DFT2

1 KONF. TRYB CWU

1.1. TRYB CWU

1.2 DEZYNFEKCJA

1.3. PRIORYTET CWU

1.4. POMPA CWU

1.5 CZAS UST. PRIORYT. CWU

1.6 dT5_ON

1.7 dT1S5

1.8 T4DHWMAX

1.9 T4DHWMIN

1.10 t_INTERVAL_DHW

1.11 dT5_TBH_OFF

1.12 T4_TBH_ON

1.13 t_TBH_DELAY

1.14 T5S_DI

Tabela1 Krzywa temperatury środowiska ustawienia wysokiej temperatury grzania

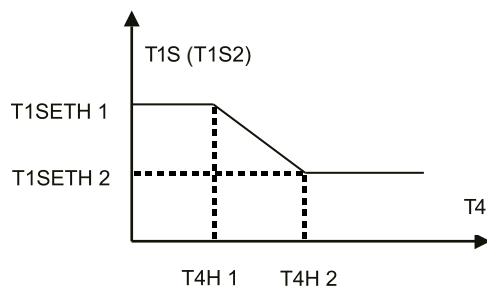
T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-T1S	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2-T1S	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-T1S	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-T1S	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-T1S	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6-T1S	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-T1S	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-T1S	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1-T1S	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2-T1S	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3-T1S	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4-T1S	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5-T1S	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6-T1S	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7-T1S	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	26	25	25	25
8-T1S	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24

Tabela2 Krzywa temperatury środowiska ustawienia wysokiej temperatury grzania

T4	≤ -20	- 19	- 18	- 17	- 16	- 15	- 14	- 13	- 12	- 11	- 10	- 9	- 8	- 7	- 6	- 5	- 4	- 3	- 2	- 1	0
1-T1S	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-T1S	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-T1S	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-T1S	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-T1S	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-T1S	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-T1S	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-T1S	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1-T1S	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50
2-T1S	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3-T1S	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4-T1S	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5-T1S	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6-T1S	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7-T1S	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8-T1S	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35

Automatyczna krzywa konfiguracji

Automatyczna krzywa konfiguracji jest dziewiątą krzywą. Oto obliczenia:



Stan: przy tej konfiguracji kontroler przewodowy. Jeśli $T_{4H2} < T_{4H1}$, wtedy zmień wartość. Jeśli $T_{1SETH1} < T_{1SETH2}$, wtedy zmień wartość.

Tabela3 Krzywa temperatury środowiska ustawienia niskiej temperatury chłodzenia

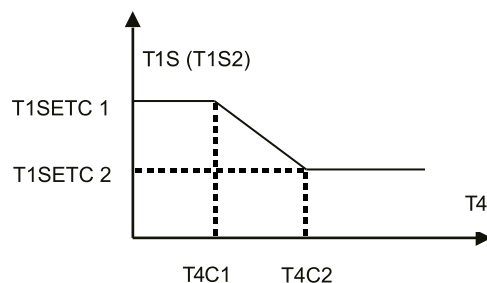
T4	$-10 \leq T_4 < 15$	$15 \leq T_4 < 22$	$22 \leq T_4 < 30$	$30 \leq T_4$
1-T1S	16	11	8	5
2-T1S	17	12	9	6
3-T1S	18	13	10	7
4-T1S	19	14	11	8
5-T1S	20	15	12	9
6-T1S	21	16	13	10
7-T1S	22	17	14	11
8-T1S	23	18	15	12

Tabela4 Krzywa temperatury środowiska ustawienia wysokiej temperatury chłodzenia

T4	$-10 \leq T4 < 15$	$15 \leq T4 < 22$	$22 \leq T4 < 30$	$30 \leq T4$
1-T1S	20	18	17	16
2-T1S	21	19	18	17
3-T1S	22	20	19	17
4-T1S	23	21	19	18
5-T1S	24	21	20	18
6-T1S	24	22	20	19
7-T1S	25	22	21	19
8-T1S	25	23	21	20

Automatyczna krzywa konfiguracji

Automatyczna krzywa konfiguracji jest dziewiątą krzywą. Oto obliczenia:



Stan: przy tej konfiguracji kontroler przewodowy. Jeśli $T4C2 < T4C1$, wtedy zmień wartość. Jeśli $T1SETC1 < T1SETC2$, wtedy zmień wartość.

KARTA GWARANCYJNA

NA POMPE CIEPŁA MARKI THERMOVAL

DANE PODMIOTÓW

Dane Dystrybutora / Sprzedawcy	Pieczęć i podpis	Data
Dane Autoryzowanego Instalatora / Gwaranta	Pieczęć i podpis	Data
Dane Kupującego	Pieczęć i podpis	Data

Karta ważna wyłącznie z dowodem zakupu oraz zachowanych ciągłościach w przeglądach wykonanych przez autoryzowany serwis firmy THERMOVAL

PARAMETRY URUCHOMIENIOWE

Jednostka Zewnętrzna:

Model

Numer seryjny

Jednostka Wewnętrzna:

Model

Numer seryjny

Parametry pracy urządzenia podczas rozruchu:

Temperatura otoczenia (°C)

Na zewnątrz

W pomieszczeniu

Ciśnienie (bar)

Chłodzenie

Grzanie

Długość instalacji (m)

Pobór prądu (A)

Chłodzenie

Grzanie

Ilość dobitego czynnika chłodniczego (g)

Data sprzedaży Urządzenia

Data montażu i uruchomienia Urządzenia

Numer dokumentu sprzedaży Urządzenia

Miejsce montażu Urządzenia

Dokładny adres miejsca montażu Urządzenia

Pieczęć i podpis Dystrybutora / Sprzedawcy

Oświadczam, że instalacja i uruchomienie urządzenia zostało wykonane poprawnie i bez zastrzeżeń

Pieczęć i podpis Autoryzowanego Instalatora
dokonującego montażu i uruchomienia Urządzenia / Gwaranta

Niniejsza Gwarancja dotyczy kompletnych urządzeń marki Thermoval (dalej „Urządzenie”) zakupionych w sieci dystrybucyjnej Thermoval Polska S.A. z siedzibą w Piasecznie

1. GWARANT

1.1. Gwarantem jest Autoryzowany Instalator, który zamontował i uruchomił Urządzenie oraz dokonał wpisu do Karty Gwarancyjnej w rubryce Parametry Pracy Urządzenia Podczas Rozruchu i/lub Dane Autoryzowanego Instalatora (dalej „Gwarant”). Prawa i obowiązki Gwaranta mogą być wykonywane przez innego Autoryzowanego Instalatora, który wykonał okresowy przegląd konserwacyjny Urządzenia lub naprawę gwarancyjną Urządzenia, który z chwilą dokonania wpisu do Karty Gwarancyjnej potwierdzającego wykonanie przeglądu Urządzenia i/lub dokonanie naprawy gwarancyjnej Urządzenia przejmuje na siebie odpowiedzialność wynikającą z Gwarancji (decydująca jest data ostatniego wpisu do Karty Gwarancyjnej).

1.2. Przez Autoryzowanego Instalatora należy rozumieć firmę wykonującą montaż i/lub okresowe przeglądy konserwacyjne, naprawy gwarancyjne, a także sprzedaż Urządzeń, posiadającą ważny certyfikat F-gaz, i to zarówno certyfikat personalny (dla technika), jak i certyfikat dla przedsiębiorstw (do sprawdzenia na stronie internetowej pod adresem www.udt.gov.pl/rejstry) oraz aktualny certyfikat autoryzacyjny do montażu i serwisowania Urządzeń wydany przez Thermoval Polska S.A. Funkcję Autoryzowanego Instalatora może pełnić również firma specjalistyczna nieposiadająca certyfikatu autoryzacyjnego wydanego przez Thermoval Polska S.A., ale mająca odpowiednie uprawnienia do montażu i serwisowania Urządzeń oraz ważny certyfikat F-gaz. Wykaz Autoryzowanych Instalatorów wraz z ich danymi teleadresowymi dostępny jest na stronie internetowej pod adresem www.thermoval.pl.

2. ZAKRES GWARANCJI

2.1. Gwarant udziela gwarancji jakości na Urządzenie oznaczone w niniejszej Karcie Gwarancyjnej. Gwarancja obejmuje wady fizyczne Urządzenia, które powstały z przyczyn tkwiących w Urządzeniu i skutkują jego działaniem niezgodnym z warunkami technicznymi i eksploatacyjnymi określonymi w Instrukcji Obsługi i Montażu (dalej „Wada”).

2.2. W przypadku ujawnienia się Wady Urządzenia w czasie Okresu Gwarancyjnego, określonego w punkcie 3.1. poniżej, Gwarant zobowiązuje się usunąć Wadę poprzez dokonanie nieodpłatnej naprawy wadliwego Urządzenia. Gwarant może zdecydować, że zamiast naprawy wadliwego Urządzenia wymieni je na nowe, wolne od wad, lub - gdy wymiana wadliwego Urządzenia nie jest możliwa, bowiem Urządzenie nie jest już produkowane albo nie jest produkowane w tej samej wersji (modelu) - dokona wymiany wadliwego Urządzenia na urządzenie o zbliżonych parametrach do Urządzenia. O sposobie usunięcia Wady decyduje Gwarant.

3. OKRES TRWANIA I ZASIĘG TERYTORIALNY GWARANCJI

3.1. Okres Gwarancyjny wynosi 60 miesięcy od daty pierwszego montażu i uruchomienia Urządzenia przez Autoryzowanego Instalatora, jednak nie dłużej niż 65 miesięcy od daty jego sprzedaży.

3.2. Terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej obejmuje terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

4. PODSTAWA SKORZYSTANIA Z GWARANCJI

4.1. Warunkiem możliwości realizacji uprawnień wynikających z Gwarancji jest:

- 1) posiadanie i przedłożenie ważnego dokumentu Karty Gwarancyjnej oraz dowodu zakupu Urządzenia,
- 2) wykonanie montażu i uruchomienia Urządzenia przez Autoryzowanego Instalatora potwierdzone wpisem w Karcie Gwarancyjnej opatrzonym datą, podpisem i pieczęcią Autoryzowanego Instalatora, który ich dokonał.

3) eksploatacja Urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem oraz Instrukcją Obsługi i Montażu,

4) wykonanie w Okresie Gwarancyjnym okresowych przeglądów konserwacyjnych Urządzenia przez Autoryzowanego Instalatora potwierdzonych każdorazowo wpisem w Karcie Gwarancyjnej w rubryce Rejestr Okresowych Przeglądów Konserwacyjnych opatrzonym datą, podpisem i pieczęcią Autoryzowanego Instalatora, który przeprowadził okresowy przegląd konserwacyjny Urządzenia,

5) zgłoszenie Wady na zasadach i w terminie określonych w Warunkach Gwarancji.

4.2. Karta Gwarancyjna jest ważna, jeśli jest prawidłowo wypełniona oraz podpisana przez Autoryzowanego Instalatora, który dokonał montażu i uruchomienia Urządzenia. Karta Gwarancyjna powinna zawierać wypełnione co najmniej następujące pozycje: modele i numery seryjne jednostek zewnętrznej oraz wewnętrznej, dane, podpis i pieczęć Autoryzowanego Instalatora, który zamontował i uruchomił Urządzenie, datę montażu i uruchomienia Urządzenia, adres miejsca montażu Urządzenia, parametry pracy Urządzenia podczas rozruchu, Rejestr Okresowych Przeglądów Konserwacyjnych i każdorazowo podpis i pieczęć wykonującego przegląd Autoryzowanego Instalatora. Do dokonywania wpisów w Karcie Gwarancyjnej upoważniony jest jedynie Autoryzowany Instalator oraz dystrybutor Thermoval, z zastrzeżeniem wyjątku obejmującego podpisanie przez Kupującego Urządzenie oświadczenia o zapoznaniu się z treścią Warunków Gwarancji.

4.3. Do wykonania montażu Urządzenia oraz jego uruchomienia uprawniony jest wyłącznie Autoryzowany Instalator. Montaż i uruchomienie Urządzenia wymagają potwierdzenia wpisami w Karcie Gwarancyjnej dokonującego ich Autoryzowanego Instalatora opatrzonymi jego podpisem, pieczęcią oraz datą.

4.4. Uprawniony z Gwarancji jest zobowiązany do zapewnienia przeprowadzenia na własny koszt odpłatnych okresowych przeglądów konserwacyjnych Urządzenia przez Autoryzowanego Instalatora (Gwaranta) co najmniej dwa razy w roku, nie rzadziej niż co 6 miesięcy, i zapewnić ich odnotowanie wpisem w Karcie Gwarancyjnej w rubryce Rejestr Okresowych Przeglądów Konserwacyjnych. Okresowy przegląd konserwacyjny i/lub naprawę gwarancyjną Urządzenia może wykonać inny Autoryzowany Instalator, który z chwilą dokonania wpisu do Karty Gwarancyjnej potwierdzającego wykonanie przeglądu Urządzenia i/lub dokonanie naprawy gwarancyjnej Urządzenia przejmuje na siebie odpowiedzialność wynikającą z Gwarancji, to jest prawa i obowiązki Gwaranta (decydująca jest data ostatniego wpisu do Karty Gwarancyjnej).

5. PROCEDURA ROZPATRYWANIA REKLAMACJI Z TYTUŁU GWARANCJI

5.1. W przypadku ujawnienia Wady Urządzenia w Okresie Gwarancyjnym, uprawnienia wynikające z Gwarancji mogą być realizowane przez zgłoszenie Wady Urządzenia (dalej „Reklamacja”).

5.2. Reklamację można zgłosić Gwarantowi na piśmie lub w formie korespondencji elektronicznej.

5.3. Reklamację należy zgłosić nie później niż w terminie 2 miesięcy od dnia stwierdzenia Wady. Do zachowania tego terminu wystarczy wysłanie Reklamacji przed jego upływem. Niezgłoszenie Reklamacji we wskazanym terminie powoduje utratę uprawnień przewidzianych w punkcie 2 powyżej.

5.4. Gwarant rozpatrzy i ustosunkuje się do Reklamacji, to jest powiadomi uprawnionego z Gwarancji o przyjęciu albo odmowie przyjęcia Reklamacji, niezwłocznie, nie później niż w terminie 14 dni od dnia złożenia Reklamacji.

WARUNKI GWARANCJI

5.5. W przypadku ujawnienia Wady i zgłoszenia Reklamacji, uprawniony z Gwarancji jest zobowiązany udostępnić Urządzenie Gwarantowi w uzgodnionym terminie w miejscu, w którym Urządzenie zostało zamontowane, zgodnie z adresem miejsca montażu wpisanym do Karty Gwarancyjnej. Naprawa Urządzenia zostanie wykonana w miejscu jego montażu, chyba że ze względu na właściwości Urządzenia lub charakter Wady wykonanie naprawy będzie wymagało dostarczenia Urządzenia do punktu serwisowego Gwaranta. W takim przypadku transport Urządzenia do punktu serwisowego Gwaranta oraz do miejsca montażu Urządzenia wpisanego do Karty Gwarancyjnej, po dokonaniu jego naprawy, zapewnia Gwarant. O miejscu dokonania naprawy Urządzenia decyduje Gwarant.

5.6. Po rozpatrzeniu Reklamacji, w przypadku istnienia Wady Urządzenia, Gwarant wykona swoje obowiązki określone w Warunkach Gwarancji w terminie 30 dni licząc od dnia zgłoszenia Reklamacji oraz udostępnienia wadliwego Urządzenia Gwarantowi w miejscu jego montażu, zgodnie z adresem miejsca montażu Urządzenia wpisanym do Karty Gwarancyjnej. W uzasadnionych przypadkach, z uwagi na konieczność sprowadzenia z zagranicy części zamiennych, elementów, podzespołów wymienianych w ramach wykonywania obowiązków z Gwarancji, termin usunięcia Wady Urządzenia przez jego nieodpłatną naprawę może ulec wydłużeniu, jednak nie więcej niż do 45 dni. Gwarant niezwłocznie poinformuje uprawnionego z Gwarancji o wydłużeniu terminu usunięcia Wady. Gwarant dołoży staranności, aby naprawę wykonać w możliwie najkrótszym terminie.

5.7. Po usunięciu Wady, Urządzenie zostanie wydane uprawnionemu z Gwarancji w miejscu podanym w Karcie Gwarancyjnej jako miejsce montażu Urządzenia.

5.8. Uprawnionym z Gwarancji jest właściciel Urządzenia, u którego dokonano pierwszego uruchomienia Urządzenia.

5.9. Niniejsza Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

6. WYŁĄCZENIA GWARANCJI

6.1. Gwarancją nie są objęte uszkodzenia i wady Urządzenia powstałe z innych przyczyn niż tkwiące w Urządzeniu. Gwarancja nie obejmuje:

- 1) uszkodzeń mechanicznych i powstałych na ich skutek wad,
- 2) uszkodzeń powstałych z przyczyn zewnętrznych, np. pożaru, powodzi, wyładowań atmosferycznych,
- 3) uszkodzeń powstałych na skutek niewłaściwego użytkowania (niezgodnego z przeznaczeniem bądź Instrukcją Obsługi i Montażu) i wywołanych tym wad,
- 5) błędnym lub wadliwym montażem Urządzenia niezgodnym z Instrukcją Obsługi i Montażu, a także złym doбором urządzenia do warunków, w których Urządzenie pracuje,
- 4) uszkodzeń powstałych na skutek niewłaściwego napięcia elektrycznego w instalacji zasilającej Urządzenie, a także niewłaściwej niesprawnej lub wadliwej instalacji elektrycznej, i wywołanych tym wad,
- 5) wad powstałych na skutek naprawy, konserwacji podjętych przez Kupującego we własnym zakresie,
- 6) wad powstałych na skutek zabrudzenia filtrów, wymienników, wentylatorów, pompek skroplin (o ile są zabudowane fabrycznie) Urządzenia,
- 7) instalacji czynnika chłodniczego, skroplin, zasilania i sterowania,
- 8) czynności wymienione w Instrukcji Obsługi i Montażu należące do normalnej obsługi eksploatacyjnej Urządzenia, dostawa, czyszczenie i wymiana filtrów, wymiana jonizatorów, elementów nawilżaczy, wymiana baterii w sterownikach i pilotach.

6.2. Utrata uprawnień z Gwarancji następuje w przypadku:

- 1) niewykonania okresowych przeglądów konserwacyjnych,
- 2) zerwania lub naruszenia numerów seryjnych,
- 3) dokonania napraw przez nieautoryzowany serwis,
- 4) nieautoryzowanych zmian lub zamazywania zapisów w Karcie Gwarancyjnej.

7. OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

7.1. Podmiotem odpowiedzialnym za przetwarzanie danych osobowych uprawnionego z Gwarancji i/lub zgłaszającego Reklamację będącego osobą fizyczną (administratorem danych osobowych) jest Gwarant (dane kontaktowe:

7.2. Pana/Pani dane osobowe będą przetwarzane: (a) w celu wykonania umowy gwarancji – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej „RODO”), (b) w przypadku, gdy nie jest Pan/Pani stroną umowy, a jedynie przedstawicielem podmiotu dokonującego zgłoszenia reklamacyjnego - dla celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez administratora i stronę trzecią – podmiotu dokonującego zgłoszenia reklamacyjnego reprezentowanego przez Pana/Panią, tj. dla celów doprowadzenia do wykonania umowy gwarancji pomiędzy administratorem a reprezentowanym przez Pana/Panią podmiotem - na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale niezbędne dla wykonania umowy gwarancji.

7.3. Odbiorcami Pana/Pani danych są podmioty przetwarzające dane osobowe w imieniu administratora: podmioty zapewniające obsługę lub udostępniające systemy teleinformatyczne, podmioty zapewniające obsługę prawną - w zakresie niezbędnym dla ewentualnego ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń, świadczące usługi księgowe, Thermoval Polska S.A., ul. Okulickiego 21

05-500 Piaseczno z siedzibą w Piasecznie, inni administratorzy danych osobowych działający we własnym imieniu, w szczególności podmioty prowadzące działalność pocztową lub kurierską.

7.4. Pana/Pani dane osobowe będą przetwarzane do czasu przedawnienia roszczeń z Gwarancji.

7.5. Ma Pan/Pani prawo dostępu do treści swoich danych osobowych oraz żądania ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania oraz prawo do przenoszenia danych osobowych. Przysługuje Panu/ Pani prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania Pana/Pani danych osobowych zgodnie z art. 21 ust. 1 RODO, jak również prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w przypadku powzięcia informacji o niezgodnym z prawem przetwarzaniu danych osobowych przez administratora.

Z warunkami gwarancji się zapoznałem

Pieczęć i podpis Autoryzowanego Instalatora / Gwaranta

REJESTR OKRESOWYCH PRZEGLĄDÓW KONSERWACYJNYCH

--	--	--

[illegible]



Złożenie podpisu w niniejszej rubryce jest równoznaczne z przejęciem wobec Kupującego (uprawnionego z Gwarancji) odpowiedzialności gwarancyjnej na zasadach określonych w niniejszej Gwarancji w całości i zwolnieniem z odpowiedzialności gwarancyjnej pierwotnego Gwaranta.

REJESTR NAPRAW

[illegible]

DANE AUTORYZOWANEGO INSTALATORA

Nazwa firmy :		
Dane adresowe:	Ulica:	
	Numer budynku i lokalu :	
	Kod pocztowy :	
	Miejscowość :	
Numer telefonu kontaktowego :		
Numer certyfikatu F-GAZ :		

:

Pieczęć i podpis Autoryzowanego Instalatora / Gwaranta	Pieczęć i podpis Dystrybutora / Sprzedawcy
---	---

DANE UŻYTKOWNIKA

Imię i nazwisko / nazwa firmy Kupującego:		
Dane adresowe:	Ulica:	
	Numer budynku i lokalu :	
	Kod pocztowy :	
	Miejscowość :	
Dane kontaktowe:	Numer telefonu kontaktowego :	
	Adres e-mail:	

:

Oświadczam, że zapoznałem się z treścią Warunków Gwarancji i akceptuję jej warunki.
Powyższe Urządzenia zostały zainstalowane i przyjęte do eksploatacji bez zastrzeżeń.

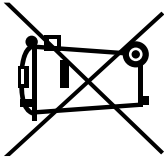
Data i podpis Użytkownika / Kupującego

Europejskie wytyczne w zakresie utylizacji

Urządzenie zawiera czynnik chłodniczy i inne potencjalnie niebezpieczne materiały. Prawnie wymagane jest specjalne postępowanie w zakresie zbiórki i przetwarzania tego typu urządzeń. Produkt ten nie może być usuwany jako odpad gospodarstwa domowego.

W celu pozbycia się urządzenia można:

- Zutylizować je w wyznaczonym punkcie zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego.
- Przekazać stare urządzenie nieodpłatnie sprzedawcy przy zakupie nowego urządzenia.
- Przekazać urządzenie nieodpłatnie producentowi.
- Sprzedać urządzenie autoryzowanemu punktowi zbiórki złomu.



Szczególna uwaga

Pozostawienie tego urządzenia w lesie lub innym obszarze przyrodniczym zagraża zdrowiu i jest negatywne dla środowiska. Substancje niebezpieczne mogą wyciec do wód gruntowych i zostać wprowadzone do łańcucha pokarmowego.

INSTRUKCJA OBSŁUGI - KARTA PRODUKTU					
POWIĄZANA INSTRUKCJA OBSŁUGI			THERMOVAL		
Znak handlowy			TVHP-S10-JZ	TVHP-S12-JZ	TVHP-S12-JZ
Model jednostki zewnętrznej			TVHP-S08-JW	TVHP-S10-JW	TVHP-S12-JW
Model jednostki wewnętrznej			42/59	42/60	43/64
Moc akustyczna (j.wewnętrzna/ j.zewnętrzna)	[dB(A)]		R32	R32	R32
Typ czynnika chłodniczego			675	675	675
GWP			1,65	1,65	1,84
Ilość czynnika	[kg]		1,11	1,11	1,24
Ekwiwalent tEqCO ₂	[ton]		A+++	A+++	A+++
Klasa energetyczna temp wody 35 st	Klasa		A++	A++	A++
Klasa energetyczna temp wody 55 st	klasa				
Wyciek czynnika chłodniczego przyczynia się do zmian klimatu. Czynnik chłodniczy o niższym potencjale globalnego ocieplenia (GWP) przyczyniłby się mniej do globalnego ocieplenia niż czynnik chłodniczy o wyższym GWP, gdyby wyciekł do atmosfery. To urządzenie zawiera czynnik chłodniczy o GWP równym [675]. Oznacza to, że jeśli 1 kg tego czynnika chłodniczego wyciekłby do atmosfery, wpływ na globalne ocieplenie byłby [675] razy większy niż 1 kg CO2 w ciągu 100 lat. Nigdy nie próbuj samodzielnie ingerować w obwód czynnika chłodniczego					
Zawiera fluorowane gazy cieplarniane					
Importer: Thermal Polska S.A.					
Producent: Thermal Polska S.A.					
Uwaga: Sprawdź informacje o modelu powyżej zgodnie z nazwą modelu na tabliczce znamionowej.					

THERMOVAL®

BIURO HANDLOWE

THERMOVAL POLSKA S.A.

ul. Okulickiego 21
tel. +48 22 853 27 27
05-500 Piaseczno

handlowy@thermoval.pl
www.thermoval.pl



Producent: Thermoval Polska S.A.
Wyprodukowano w P.R.C.
16125300A12429 V1.1